Інструкція з експлуатації та монтажу
Комбінація холодильник з морозильником



Обов’язково прочитайте інструкції з експлуатації та монтажу перед встановленням, інсталяцією та введенням в експлуатацію. Завдяки цьому ви захистите себе та уникнете пошкоджень.

uk-UA

M.-Nr. 13 042 110

ЗМІСТ

Заходи безпеки та застереження **5**

Екологічна стійкість і захист довкілля **15**

Таким чином можна зекономити енергію 16

Установка **18**

Місце монтажу 18

Вимоги до вентиляції 20

Монтаж холодильника 21

Вирівнювання холодильника 21

Вирівняння дверцят холодильного відділення 22

Вирівнювання дверцят морозильного відділення 23

Підключення електроживлення 23

Розміри приладу 25

Монтаж між кухонними меблями 27

Монтаж біля стіни 28

Ознайомлення **29**

Дисплей 31

Режим налаштування 32

Режим Party («Вечірка») 32

Режим «Відпустка» 32

Функція блокування 32

Вимкнення холодильника 32

Режим «Шабат» 33

Інформація про режим «Шабат» 33

Час до спрацювання сигналу про відчинені дверцята 33

Підключення до мережі 33

Звук кнопок 33

попереджувальні та контрольні звукові сигнали 33

Яскравість дисплея 33

Одиниця виміру температури: °C/°F 33

Режим презентації 33

Заводські налаштування 33

Інформація про прилад 34

індикатор заміни фільтра від запаху (система AirClean) 34

Режим очищення 34

Безпека 35

Сигнал про зміну температури в морозильному відділенні 35

Сигнал про відчинені дверцята 36

Функції приладу 36

SuperCool&AirClean 36

Функція SuperFrost 37

Оформлення внутрішнього простору 37

Максимальне завантаження 37

Виймання та переміщення внутрішньої полиці в дверцятах/полиці для пляшок 37

Регулювання тримача у внутрішній полиці в дверцятах/полиці для пляшок 38

Переміщення чи виймання полиць 39

Виймання шухляд із холодильного відділення 39

Шухляди холодильного відділення 40

Виймання шухляди морозильного відділення/Freeze&Cool 40

Встановлення шухляди морозильного відділення/шухляди Freeze&Cool 40

Виймання скляної полиці 40

Встановлення скляної полиці 41

Супутнє устаткування 41

Устаткування, що можна придбати додатково 41

Введення в експлуатацію **42**

Перед першим використанням 42

Під'єднання холодильнику 42

Встановлення фільтру від запаху (система AirClean) у холодильне відділення 42

Увімкнення приладу 44

ЗМІСТ

Об'єднання приладів у мережу 44
Вимоги до створення мережі . 45
Здійснити сканування і підключення 45
Вимкнення холодильника 46
Окреме вимкнення холодильного або морозильного відділення, або відділення Freeze&Cool 46
Окреме увімкнення холодильного або морозильного відділення, або відділення Freeze&Cool 46
У разі тривалої відсутності 46

Керування **47**
Індикація температури 47
Можливі значення для налаштування температури в холодильній зоні 47
Можливі варіанти налаштування температури в морозильному відділенні 47
Можливі варіанти налаштування температури у відділенні Freeze&Cool 48
Встановлення температури у різних відділеннях 48
Увімкнення функції SuperCool&AirClean 48
Вимкнення функції SuperCool&AirClean 48
Увімкнення функції SuperFrost . 49
Вимкнення функції SuperFrost . 49
Зберігання продуктів у холодильному відділенні 49
Різні зони охолодження 49
Зберігати продукти запакованими чи незапакованими? 50
Зберігання продуктів у відділенні DailyFresh 51
Висувний контейнер DailyFresh 51
Зберігання продуктів у відділенні Freeze&Cool 51
Вибір правильного налаштування 51
Рекомендації щодо зберігання у відділенні Freeze&Cool 52
Заморожування та зберігання свіжих продуктів 53

Налаштування параметрів **54**

Чищення та догляд **61**
Розморожування 61
Вказівки щодо вибору мийних засобів 61
Підготовка холодильника до очищення 61
Очищення салону 62
Очищення устаткування вручну або в посудомийній машині 62
Виймання та демонтаж устаткування для очищення 63
Виймання полиці для пляшок .. 63
Зняття для очищення і встановлення на місце кришки відсіку 63
Регенерація фільтрів від запаху (система AirClean) у духовій шафі 64
Очищення фронту приладу і бічних стінок 65
Очищення ущільнення дверцят 65
Очищення вентиляційних профілів 65
Після очищення 65

Усунення несправностей **67**
Внутрішнє підсвічування 77
Причини звуків 77

Сервісна служба **80**
Куди звертатись у разі виникнення несправностей 80
База даних EPREL 80
Гарантійний термін 80

Інформація **81**
Технічний регламент 81

ЗМІСТ

Авторські права й ліцензії..... 81

Холодильник відповідає нормам технічної безпеки. Неправильна експлуатація може призвести до травмування людей і пошкодження приладу.
Перш ніж розпочинати використовувати холодильник, уважно прочитайте посібник з монтажу та експлуатації. Він містить важливі інструкції щодо встановлення, безпеки, використання та обслуговування приладу. Так можна запобігти травмуванню людей і пошкодженню холодильника.
Відповідно до стандарту IEC (МЕК) 60335-1 компанія Miele наполегливо рекомендує прочитати та враховувати всю наявну інформацію, а також попередження, вказівки з техніки безпеки та монтажу холодильника.
Miele не несе відповідальності за пошкодження, спричинені через недотримання цих інструкцій.
Зберігайте посібник з експлуатації та монтажу в безпечному місці. Завжди передавайте посібник з експлуатації та монтажу наступному власнику приладу.

Використання за призначенням

▶ Холодильник призначений для побутового використання та застосування в умовах, схожих до побутових, наприклад:
– у магазинах, офісах і подібних робочих приміщеннях
– на сільськогосподарських ділянках
– в готелях, мотелях, пансіонах зі сніданком (самостійне використання відвідувачами) та інших типових житлових умовах.
Прилад не розрахований на експлуатацію просто неба.

▶ Використовуйте прилад виключно у домашньому господарстві для зберігання та охолодження продуктів, для зберігання заморожених продуктів, для заморожування свіжих продуктів харчування та приготування льоду.
Використання приладу з іншою метою є неприпустимим.

Заходи безпеки та застереження

▶ Холодильник не підходить для зберігання та охолодження лікарських засобів, плазми крові, лабораторних препаратів або подібних речовин чи продуктів, що лежать в основі Директиви щодо медичних продуктів. Неправильне використання холодильника може призвести до пошкодження або псування товарів, які в ньому зберігаються. Крім того, холодильник не призначений для роботи у вибухонебезпечних зонах.
Компанія Miele не несе відповідальності за можливі пошкодження, причиною яких є неналежне використання або неправильна експлуатація приладу.

▶ Особам (зокрема дітям), які за станом здоров'я або за браком досвіду чи відповідних знань не можуть впевнено користуватися холодильником, не рекомендується експлуатувати його без нагляду з боку відповідальної особи.
Таким особам можна використовувати холодильник без нагляду лише за умови, що вони отримали інструктаж щодо безпечної експлуатації та розуміють пов'язані з експлуатацією небезпеки.

Якщо у Вас є діти

▶ Діти до 8 років повинні знаходитись на безпечній відстані від приладу або під постійним наглядом дорослих.

▶ Діти старше восьми років можуть керувати холодильником без нагляду, якщо вони настільки опанували роботу з ним, що можуть робити це впевнено. Діти повинні розуміти можливу небезпеку, пов'язану з експлуатацією приладу.

▶ Дітям не дозволяється очищати холодильник без нагляду.

▶ Не залишайте без нагляду дітей, якщо вони знаходяться поблизу приладу. Ніколи не дозволяйте дітям грати із приладом.

▶ Небезпека задухи. Граючи, діти можуть обгорнутися пакувальним матеріалом (чи плівкою) чи натягнути його на голову та задихнутися. Тримайте пакувальний матеріал подалі від дітей.

Техніка безпеки

▶ Система циркуляції холодоагенту перевірена на герметичність. Холодильник відповідає нормам безпеки та чинним директивам ЄС.



Якщо контур холодоагенту пошкоджено: холодоагент і масло можуть витекти й загорітися.

▶ Попередження: небезпека займання/наявність легкозаймистих матеріалів. Цей символ розташований на компресорі та вказує на легкозаймисті матеріали. Не знімайте цю наклейку.

Холодоагент, що міститься (інформація на типовій табличці), є екологічно чистим, але легкозаймистим.Використання цього холодоагенту, який не шкодить довкіллю, частково спричиняє збільшення рівня шуму, що виробляється приладом. Окрім шумів компресора можуть виникати аеродинамічні шуми в загальному холодильному циклі. Цих ефектів, на жаль, не можна уникнути, але вони не впливають на потужність холодильника.
Під час транспортування, вбудовування/встановлення необхідно стежити, щоб не пошкодити жоден із циркуляційних контурів холодоагенту. Викид холодоагенту може спричинити травмування очей, а витік холодоагенту може спалахнути.
У разі пошкодження:

- Уникайте відкритого полум’я або джерел іскріння.
- Від’єднайте холодильник від електромережі.
- Провітріть приміщення, у якому розташований прилад, протягом кількох хвилин.
- Зверніться до сервісної служби.

▶ Чим більше холодоагенту в холодильнику, тим більшим має бути приміщення, у якому буде розміщено холодильник. У разі витоку в надто малих приміщеннях можливе виникнення легкозаймистої газоповітряної суміші. Для 8 г холодоагенту слід використовувати приміщення не менше 1 м^3. Кількість холодоагенту вказано на табличці всередині холодильника.

▶ Якщо вентиляційні отвори закриті або заблоковані, при пошкодженні холодильного контуру може утворитися легкозаймиста газоповітряна суміш. Обов’язково дотримуйтеся вказаних відстаней до вентиляційних отворів. Не закривайте вентиляційні отвори та не ставте перед ними предмети.

Заходи безпеки та застереження

▶ Технічні характеристики (запобіжник, напруга і частота живлення), вказані на типовій табличці повинні співпадати з даними електромережі, щоб запобігти пошкодженню приладу.
Порівняйте їх перед підключенням або проконсультуйтесь з фахівцем-електриком.

▶ Електробезпека приладу гарантована тільки в тому випадку, якщо він підключений до системи захисного заземлення згідно інструкцій. Дуже важливо дотримуватись цієї основної умови забезпечення електробезпеки. У разі сумніву проконсультуйтесь із фахівцем-електриком.

▶ Можлива тимчасова або постійна робота на відокремленій або немережевій синхронній системі електропостачання (наприклад, автономні мережі, резервні системи). Необхідною умовою експлуатації є відповідність системи енергопостачання вимогам стандарту EN 50160 або подібного.
Захисні заходи, передбачені в побутових установках і в цьому виробі Miele, мають також забезпечувати їхнє функціонування й роботу в автономному режимі або в режимі несинхронної роботи, або ж їх слід замінити еквівалентними заходами в установці. Як описано, наприклад, в актуальній публікації VDE-AR-E 2510-2.

▶ Для можливості екстреного від'єднання приладу від електромережі розетка має бути легко доступною та не повинна розміщуватись позаду приладу.

▶ У разі пошкодження мережевого з'єднувального кабелю негайно від'єднайте холодильник від мережі. Зверніться до сервісної служби.

▶ Пошкоджений мережевий кабель можна замінити лише спеціальним кабелем такого ж типу (можна замовити в інтернет-магазині та у сервісній службі Miele). Щоб гарантувати безпеку, ремонтні роботи можуть проводитися тільки сервісною службою компанії Miele або кваліфікованими фахівцями.

▶ Багатомісні розетки не забезпечують належної безпеки (небезпека займання внаслідок перегріву). Не підключайте за їх допомогою прилад до електромережі.

▶ Якщо вода потрапить на струмопровідні деталі або на мережевий кабель, це може призвести до короткого замикання. З метою безпеки не встановлюйте холодильник у місцях розбризкування води/вологи (наприклад, гараж, пральня).

▶ Цей прилад не можна використовувати в нестаціонарних умовах (наприклад, кораблях).

▶ Пошкодження приладу можуть становити загрозу Вашій безпеці. Перевірте відсутність зовнішніх пошкоджень. У випадку їх наявності не вмикайте прилад.

▶ Для надійної та безпечної роботи холодильника використовуйте його лише у змонтованому стані.

▶ Під час проведення робіт з монтажу та обслуговування, а також при здійсненні ремонтних робіт необхідно від'єднати прилад від мережі. Прилад вважається повністю відімкнутим від електромережі лише тоді, якщо виконана одна із наступних вимог:

- вимкнено запобіжники на електрощитку або
- повністю викручено нарізний запобіжник на електрощитку, або
- мережевий кабель вийнятий з розетки. При від'єднанні від мережі не тягніть за провід, тримайтесь за вилку.

▶ Неналежне виконання монтажу, технічного обслуговування або ремонту може призвести до значної небезпеки для користувача, за яку виробник не несе жодної відповідальності.
Роботи з монтажу, технічного обслуговування або ремонту має виконувати тільки кваліфікований технічний персонал або сервісна служба компанії Miele.

▶ Виконання ремонту холодильника іншими особами, окрім кваліфікованих фахівців або представників сервісної служби Miele, анулює гарантійні зобов'язання виробника.

▶ У разі заміни несправних деталей, що впливають на безпеку, компанія Miele гарантує повну відповідність вимогам безпеки лише за умови використання оригінальних запасних частин Miele.

▶ Цей холодильник оснащено спеціальним підсвічуванням, яке відповідає особливим вимогам (наприклад, щодо температури, вологості, хімічної стійкості, зносостійкості та вібрації). Підсвічування можна використовувати лише за прямим призначенням. Підсвічування непридатне для освітлення приміщень. Технічне обслуговування мають виконувати лише кваліфіковані фахівці або сервісна служба Miele. Цей холодильник містить декілька елементів освітлення з класом енергоефективності не менше G.

Належне встановлення

▶ Холодильник дуже важкий і може нахилятися вперед під час відчинення дверцят:

- Транспортувати або переміщувати холодильник повинні щонайменше 2 людини.
- Встановлювати холодильник повинні щонайменше 2 людини.
- Ніколи не залишайте холодильник без нагляду під час монтажу.
- За допомогою регулювальних ніжок вирівняйте холодильник так, щоб він стояв міцно і рівно. Переконайтеся, що додаткова опора на нижньому підшипниковому блоці спирається на підлогу.

▶ Завжди надягайте захисні рукавички під час транспортування та монтажу холодильника.

Належна експлуатація

▶ Холодильник розраховано на певний кліматичний клас (діапазон температур у приміщенні), меж якого необхідно дотримуватися. Кліматичний клас зазначено на типовій табличці всередині холодильника. Нижча температура у приміщенні призводить до збільшення часу простою компресора, у результаті чого прилад не зможе підтримувати необхідну температуру.

▶ Не закривайте вентиляційні отвори та не ставте перед ними жодних предметів. Інакше належна циркуляція повітря не забезпечується. В результаті споживання енергії зростає, а компоненти можуть зазнати пошкоджень.

▶ Небезпека пошкодження приладу продуктами із вмістом жиру або олії. Якщо ви зберігаєте в основній камері холодильника або в його дверцятах продукти, що містять жир або олію, слідкуйте за тим, щоб жир або олія не витікали на пластикові деталі холодильника. Контакт з пластиком може спричинити деформаційні тріщини та його подальше пошкодження.

▶ Небезпека вибуху через займисті суміші газів. Заборонено зберігати в приладі вибухонебезпечні матеріали (наприклад, аерозолі). Займисті гази можуть загорітися від електричних деталей. На аерозолях з займистими газами завжди є позначка з інформацією про їхній вміст або символ полум'я. Витік газів може призвести до займання від електричних деталей.

▶ Небезпека вибуху. Не використовуйте в приладі електричні пристрої (наприклад, для подрібнення льоду). Це може спричинити іскріння.

▶ Небезпека травмування користувача та пошкодження приладу. Не зберігайте в морозильному відділенні бляшанки і пляшки з газованими напоями або рідинами, які можуть замерзнути. Бляшанки або пляшки можуть тріснути.

▶ Небезпека травмування користувача та пошкодження приладу. Виймайте пляшки, які помістили в морозильне відділення для швидкого охолодження, не пізніше ніж через годину. Пляшки можуть тріснути.

▶ Небезпека травмування. Не торкайтеся замороженого продукту та металевих деталей вологими руками. Руки можуть примерзнути.

▶ Небезпека травмування. Не беріть кубики льоду та морозиво до рота відразу після виймання з морозильного відділення. Через дуже низьку температуру заморожені продукти можуть примерзнути до губ або язика.

▶ Не допускається повторне заморожування підталих або розморожених продуктів харчування. Необхідно якомога швидше вжити їх у їжу, тому що вони можуть втратити свою поживну здатність або зіпсуватися. Відварені та смажені продукти після відтавання можна заморожувати повторно.

▶ При вживанні в їжу прострочених продуктів існує небезпека отруєння.
Термін зберігання продуктів залежить від таких факторів, як ступінь свіжості, якість продуктів та температура зберігання. Враховуйте вказівки виробника щодо умов і строків зберігання продуктів!

▶ Для швидкого та ефективного заморожування не перевищуйте максимально допустиме завантаження приладу. Максимальну кількість продуктів для заморожування протягом 24 годин див. на заводській табличці «Максимальне завантаження: … кг/24 год».

Для приладів з нержавіючої сталі актуальне наступне:

▶ Покриття з нержавіючої сталі псується і встрачає захисні властивості перед забрудненнями. Не клейте записки, прозорі та інші клейкі стрічки та подібні речі на поверхні з високоякісної нержавіючої сталі.

▶ Поверхні схильні до подряпин. Навіть магніти можуть стати причиною подряпин.

Приладдя й запчастини

▶ Компанія Miele не несе відповідальності за використання неоригінальних аксесуарів Miele. Компанія Miele не відповідає на претензії щодо гарантії, сервісу чи якості продукції, якщо шкода або дефекти виникли через використання чи встановлення аксесуарів, які Miele не виготовила або не дозволила використовувати.

▶ Оригінальні запасні частини Miele зберігаються на складі щонайменше протягом 10 років і до 15 років після зняття вашої моделі холодильника з виробництва.

Чищення та догляд

▶ Забороняється обробляти ущільнення дверцят за допомогою масел і жирів.
Внаслідок цього ущільнення стане згодом пористим.

▶ Попередження. Не використовуйте механічні чи інші засоби для прискорення процесу розморожування, не рекомендовані виробником.

▶ Пара за умови використання пароочищувачів може потрапити на струмопровідні деталі і спричинити коротке замикання.
Не використовуйте для чищення приладу пароочищувачі.

▶ Гострі предмети пошкоджують холодогенератор і прилад вийде з ладу. Тому не використовуйте гострі предмети для:

- видалення інею та льоду,
- відділення примерзлих формочок для льоду та продуктів.

▶ Не допускається використання для відтавання морозильної зони електронагрівачів або свічок. Можна пошкодити пластмасове покриття.

▶ Не використовуйте аерозолі для відтавання або засоби для видалення зледеніння. Аерозолі для відтавання та засоби для видалення зледеніння можуть утворювати вибухонебезпечні гази, містити розчинники або пропеленти, що руйнують пластик, а також бути шкідливими для здоров’я.

Транспортування

▶ Щоб запобігти пошкодженню, завжди транспортуйте холодильний прилад у вертикальному положенні та в транспортному пакуванні.

▶ Небезпека травмування користувача та пошкодження приладу. Транспортуйте прилад із допомогою 2 особи, оскільки він дуже важкий.

Утилізація відпрацьованого приладу

▶ Граючись, діти можуть закритися в холодильнику й задихнутися.

- Зніміть дверцята приладу.
- Вийміть бокси.
- Розташуйте полиці в холодильнику так, щоб діти не могли легко потрапити всередину.
- Утилізуючи старий холодильник, необхідно вивести з ладу замок. Саме це дасть змогу запобігти ситуаціям, коли діти під час гри замикаються всередині та наражають своє життя на небезпеку.

▶ Небезпека ураження електричним струмом!

- Відріжте вилку від шнура живлення.
- Відріжте мережевий кабель від старого приладу.

Утилізуйте мережеву вилку й мережевий кабель окремо від старого приладу.

▶ Під час і після утилізації переконайтеся, що біля холодильника немає бензину або інших легкозаймистих газів чи рідин.

▶ Небезпека займання через витік мастила або холодоагенту. Холодоагент і мастило, що містяться в приладі, є легкозаймистими. У разі витоку холодоагент або мастило можуть загорітися, якщо їх концентрація достатньо висока та вони потрапляють у контакт із зовнішнім джерелом тепла.
Слідкуйте за тим, щоб не пошкодити холодильний контур під час утилізації цих засобів. Так ви зможете запобігти неконтрольованому витоку холодоагенту (див. дані на заводській табличці) та мастила.

▶ Викид холодоагенту може спричинити травми очей! Стежте за тим, щоб не пошкодити деталі морозильного контуру, наприклад,

- проколюванням каналів холодоагенту у випарнику,
- згинанням циркуляційних трубок,
- нанесенням подряпин на покриття.

Символ на компресорі (залежно від моделі)

Ця підказка важлива лише для переробки. При нормальній експлуатації не виникає жодної небезпеки.



▶ Масло в разі проковтування або потрапляння в дихальні шляхи може призвести до смерті.

Утилізація транспортувальної упаковки

Упаковка захищає прилад від пошкоджень під час транспортування.

Повернення упаковки для її вторинної переробки дозволяє економно витрачати сировину та зменшувати кількість відходів. Ваш продавець забере упаковку.

Утилізація відпрацьованого приладу

Електричні й електронні прилади містять цінні матеріали. Вони також містять певні речовини, суміші та деталі, які необхідні для функціонування та безпеки приладів. За умов неналежного використання відпрацьованого приладу або в разі його потрапляння в побутове сміття такі речовини можуть завдати шкоди здоров'ю людини або довкіллю. Тому в жодному разі не утилізуйте відпрацьований прилад разом із побутовим сміттям.



Переконайтеся, що ваш холодильник не буде пошкоджений, доки його не буде утилізовано належним, екологічно безпечним способом.
Так можна переконатися, що холодоагент, який знаходиться в холодильному циклі, а також мастило з компресора не потраплять у довкілля.

Натомість віднесіть прилад до офіційного пункту безкоштовної утилізації відпрацьованих електричних і електронних приладів свого міста, продавця або компанії Miele. Відповідальність за видалення особистих даних на відпрацьованому приладі несе користувач. Ви зобов'язані вилучати використані батарейки та акумулятори, які не є щільно прикріплені до приладу, а також лампи, які можна вилучити неруйнівним способом. Віднесіть їх до відповідного пункту збору, де їх можна буде здати безкоштовно. Простежте, щоб до відправлення на утилізацію прилад зберігався в недоступному для дітей місці.

Екологічна стійкість і захист довкілля

Таким чином можна зекономити енергію ...

Місце встановлення

За високої температури довкілля холодильнику необхідно частіше охолоджуватися, а тому він використовує більше енергії. Тому:

- Розміщуйте холодильник у кімнаті з достатньою вентиляцією.
- Не розміщуйте холодильник біля джерела тепла (радіатор, плита).
- Захистіть холодильник від впливу прямих сонячних променів.
- Намагайтеся забезпечити у приміщенні температуру прибл. 20 °C.
- Регулярно очищуйте вентиляційні отвори від пилу та не закривайте їх.

Встановлення температури

Чим меншу температуру задано, тим більша витрата енергії. Рекомендовано застосовувати такі налаштування:

- Холодильне відділення: 4 °C
- Морозильне відділення: -18 °C

Експлуатація

Потрапляння у прилад тепла та погіршення циркуляції повітря збільшує споживання енергії. З цієї причини:

- Відчиняйте дверцята лише за потреби та якомога швидше зачиняйте їх. Належним чином сортуйте продукти. Це допомагає швидко знаходити потрібний продукт.
- Після відчинення повністю зачиняйте дверцята.
- Не ставте в холодильник теплу їжу та напої.
- Зберігайте продукти належним чином запакованими.
- Для належної циркуляції повітря залишайте вільні проміжки у відділеннях приладу.
- Для розморожування заморожені продукти необхідно класти в холодильне відділення.
- Контейнери й полиці необхідно розмістити так, як на момент поставки із заводу.

- Між задньою стінкою приладу та стіною приміщення має бути зазор не менше 30 мм.

Установка

Місце монтажу

⚠ Небезпека пошкодження та займання через прилади, що генерують тепло.

Прилади, що генерують тепло, можуть зайнятися та призвести до займання холодильника.

Кабель живлення не повинен контактувати з джерелами тепла.

Не ставте на холодильник прилади, що генерують тепло, як-от міні-духовки, варильні поверхні або тостери.

⚠ Небезпека пошкодження приладу та займання через відкрите полум'я.

Відкрите полум'я може призвести до займання холодильника.

Стежте, щоб відкрите полум'я, наприклад свічки, знаходилося подалі від холодильника.

⚠ Неправильний монтаж створює небезпеку пожежі та пошкодження майна.

Якщо мережева вилка або кабель живлення торкаються задньої стінки холодильника, вібрація може їх пошкодити й спричинити коротке замикання.

Мережева вилка та кабель живлення не повинні торкатися холодильника.

Не допускайте перетискання чи пошкодження кабелю живлення.

Не підключайте інші прилади до роз'ємів на задній панелі холодильника.

Не розміщуйте та не використовуйте подовжувачі, розподільчі блоки або інші електронні пристрої (наприклад, галогенні трансформатори) у задній частині винної шафи.

Найкраще місце для монтажу винної шафи — сухе приміщення з хорошою вентиляцією.

Поверхня підлоги в місці монтажу має бути рівною й не відрізнятися за висотою від прилеглої підлоги.

⚠ Небезпека пошкодження через високу вологість.
За високої вологості конденсат збирається на зовнішніх поверхнях холодильника та може призвести до корозії.
Конденсат може спричинити корозію на зовнішніх стінках приладу.
Розташуйте холодильник у сухому та/або добре провітрюваному приміщенні з достатньою вентиляцією.
Після монтажу переконайтесь, що дверцята холодильнику правильно зачиняються, а холодильник установлено/налаштовано згідно з інструкціями у посібнику з експлуатації.
Обов'язково дотримуйтесь вказівок щодо вентиляційних отворів.

Під час вибору місця монтажу враховуйте, що енергоспоживання холодильника підвищується, якщо його розміщено біля опалювального приладу, варильної поверхні або інших джерел тепла. Уникайте потрапляння прямих сонячних променів. Вищі температури навколишнього середовища збільшують споживання енергії, оскільки компресор працює довше.

Кліматичний клас

Холодильник розраховано на певний кліматичний клас (діапазон температур у приміщенні), меж якого слід дотримуватися. Кліматичний клас вашого холодильника вказано на заводській табличці всередині приладу.

При низьких температурах у приміщенні компресор вмикається рідше і працює менший час. Це може сприяти підвищенню температури в холодильнику, і, як наслідок, спричинити його пошкодження.

Кліматичний клас	Температура в приміщенні
SN	від 10 до 32 °C
N	від 16 до 32 °C
ST	від 16 до 38 °C
T	від 16 до 43 °C
SN-ST	від 10 до 38 °C
SN-T	від 10 до 43 °C

Установка

Вимоги до вентиляції

⚠ Ризик пожежі та пошкодження через недостатню вентиляцію.

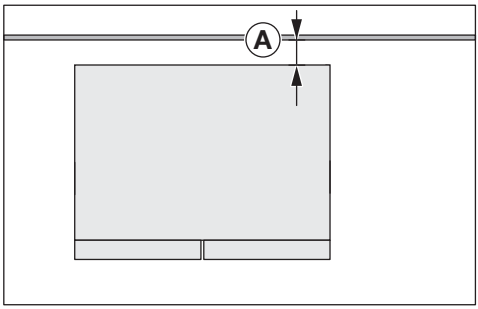
Якщо холодильна установка недостатньо вентилюється, компресор буде запускатися частіше і працювати довше. Це призводить до збільшення споживання енергії та підвищення робочої температури компресора. Це може призвести до пошкодження блоку охолодження.

Стежте за тим, щоб було забезпечено достатню вентиляцію холодильника:

Завжди дотримуйтесь встановлених вентиляційних перерізів.

Не закривайте вентиляційні отвори та не ставте перед ними предмети.

Регулярно очищайте вентиляційні отвори від пилу та бруду.



Споживання електроенергії було визначено за відстані Ⓐ = 30 мм між задньою стінкою приладу та стіною приміщення. Якщо відстань до стіни менше 30 мм, функціональність холодильника зберігається, але енергоспоживання дещо зростає. За високої температури навколишнього середовища також може утворюватися конденсат.

При цьому повітря біля задньої стінки холодильника нагрівається. Тому необхідно забезпечити належний потік повітря (див. розділ «Розміри приладу»).

Монтаж холодильника

⚠ Небезпека травмування та пошкодження холодильника внаслідок його перекидання.
Якщо встановлення приладу виконує одна особа, існує великий ризик травмування та пошкодження.
Обов'язково встановлюйте холодильник удвох.

⚠ Небезпека пошкодження від удару дверцятами приладу.
Дверцята приладу можуть зіткнутися зі стіною приміщення та пошкодитися.
Захистіть дверцята від зіткнення зі стіною за допомогою спеціального стопора.

⚠ Небезпека пошкодження підлоги.
Переміщення холодильника може спричинити пошкодження підлоги.
Поверхнями, які легко пошкоджуються, переміщайте холодильник обережно.

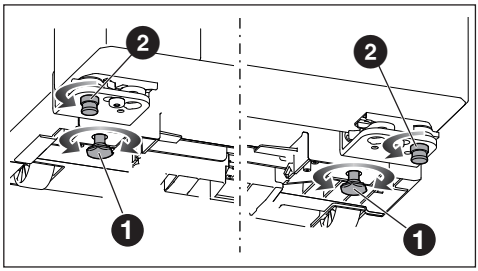
Для полегшення монтажу на задній стороні приладу знаходяться транспортувальні ручки зверху й ролики знизу (не у всіх моделях).

Встановлюйте холодильник, лише коли він порожній.

- Підключіть прилад до електромережі, як описано в розділі «Підключення до електромережі».
- Обережно перемістіть холодильник до місця монтажу.
- Встановіть холодильник задньою стороною до стіни, залишивши потрібний зазор.

Вирівнювання холодильника

⚠ Небезпека пошкодження приладу та травмування користувача через випадання дверцят або перекидання холодильника.
Якщо додаткові регульовані ніжки ❷ не будуть належним чином спиратися на підлогу, можуть випасти дверцята приладу або холодильник може перекинутися.
За допомогою гайкового ключа з комплекту викручуйте регульовані ніжки, доки вони не опиняться на підлозі.
Потім викрутіть регульовані ніжки ще на чверть оберту.

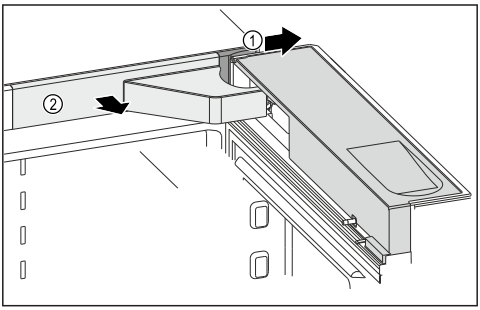


- Вирівняйте холодильник за допомогою рівня та гайкового ключа з комплекту і забезпечте додаткову підтримку приладу в передній частині.
- Відрегулюйте ніжки ❶ таким чином, щоб холодильник стояв міцно і рівно.
- Викручуйте додаткові регулювальні ніжки ❷ до тих пір, поки вони не опиняться на підлозі. Потім викрутіть регульовані ніжки ще на чверть оберту.

Вирівняння дверцят холодильного відділення

Дверцята/шухляди приладу належним чином встановлюються на заводі.
Якщо зазор між дверцятами або відстань між холодильним морозильним відділеннями нерівномірні, ви можете самостійно їх вирівняти.

Вирівняйте дверцята холодильного відділення на верхньому кутовому шарнірі, як описано нижче:

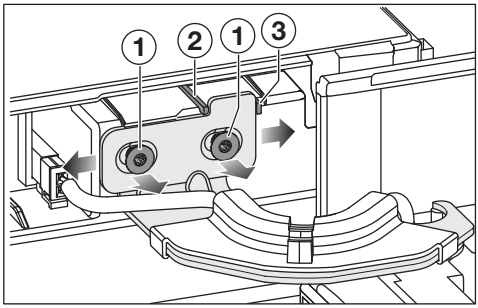


- Відчиніть дверцята приладу.
- Зніміть покривну накладку ①.

Покривну накладку ② з'єднано з холодильником за допомогою кабелю.

- Обережно зніміть покривну накладку ②, потягнувши її вперед і покладіть її на верхню поверхню приладу.

⚠ Небезпека травмування через випадання дверцят приладу.
Якщо ви повністю викрутите гвинти на шарнірі дверцят, дверцята можуть випасти.
Послабте гвинти, не викручуючи їх повністю. Міцно тримайте дверцята приладу.



- Відпустіть гвинти ①.

Залежно від того, в якому напрямку потрібно перемістити дверцята приладу, спочатку слід зняти відповідний стопор.

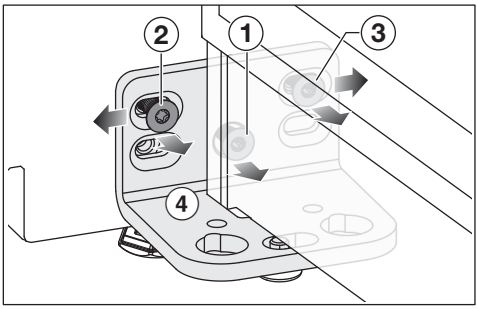
- Зніміть стопор ②, якщо потрібно перемістити дверцята приладу вліво.
- Зніміть стопор ③, якщо потрібно перемістити дверцята приладу вправо.
- Перемістіть дверцята приладу у потрібне положення.
- Міцно закрутіть гвинти ①.
- Насадить покривну накладку.

Вирівнювання дверцят морозильного відділення

Дверцята приладу/висувні контейнери вирівнюються на заводі.

Якщо вертикальний зазор дверцят або зазор між холодильного та морозильного відділення нерівномірний, можна вирівняти дверцята/висувні контейнери приладу.

Вирівняйте дверцята морозильного відділення на нижньому шарнірі, як описано нижче:



- Відчиніть дверцята приладу.
- Викрутіть гвинт ①. Гвинт більше не потрібен.
- Послабте гвинт ②.
- За допомогою короткої хрестоподібної викрутки послабте гвинт ③.
- Залежно від бажаного положення дверцят приладу перемістіть їх вліво або вправо на шарнірі.
- Як тільки буде досягнуто бажане положення, затягніть гвинти ② і ③.

Підключення електроживлення

Прилад призначено для підключення до розетки із заземленням виключно за допомогою кабелю, який додається.

Розташуйте холодильник таким чином, щоб мати доступ до розетки. Якщо доступ до розетки відсутній, переконайтеся, що на місці встановлення є пристрій відключення від мережі для кожного полюса.

⚠ Небезпека займання внаслідок перегрівання.

Експлуатація холодильника, під'єднаного через багатомісну розетку або подовжувач, може призвести до перевантаження кабелю.

З міркувань безпеки не використовуйте багатомісні розетки чи подовжувачі.

Електропідключення має здійснюватися лише до стаціонарної електропроводки із заземленням (VDE 0100).

З міркувань безпеки для електричного підключення холодильника ми рекомендуємо використовувати у відповідній побутовій установці автоматичний пристрій захисного вимкнення (ПЗВ) типу ⎓.

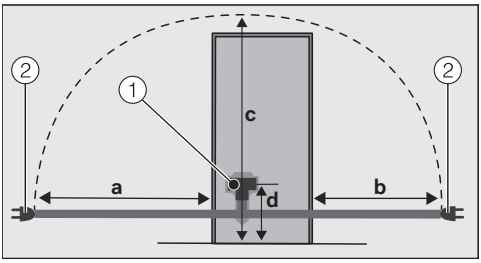
Пошкоджений мережевий кабель можна замінити лише спеціальним кабелем такого ж типу (доступний у сервісній службі компанії Miele). Щоб гарантувати безпеку, ремонтні роботи можуть проводитися тільки сервісною службою або фахівцями, авторизованими компанією Miele.

Інформація про номінальне споживання й відповідний запобіжник зазначена на типовій табличці або в інструкції з використання. Порівняйте

цю інформацію з даними про електричне підключення на місці. У разі виникнення сумнівів проконсультуйтеся з кваліфікованим електриком.

Можлива тимчасова або постійна робота на відокремленій або немережевій синхронній системі електропостачання (наприклад, автономні мережі, резервні системи). Необхідною умовою експлуатації є відповідність системи енергопостачання вимогам стандарту EN 50160 або подібного. Захисні заходи, передбачені в побутових установках і в цьому виробі Miele, мають також забезпечувати їхнє функціонування й роботу в автономному режимі або в режимі несинхронної роботи, або ж їх слід замінити еквівалентними заходами в установці. Як описано, наприклад, в актуальній публікації VDE-AR-E 2510-2.

З'єднувальні розміри



Задня частина холодильника
① Штекер
② Штепсельна вилка
a = прибл. 2100 мм
b = прибл. 1300 мм
c = прибл. 2200 мм
d = прибл. 148 мм

Під'єднання приладу

- Вставте штекер в роз’єм на приладі.

Переконайтеся, що штекер надійно зафіксований.

- Вставте штепсельну вилку холодильника в розетку.

Тепер прилад підключено до електромережі.

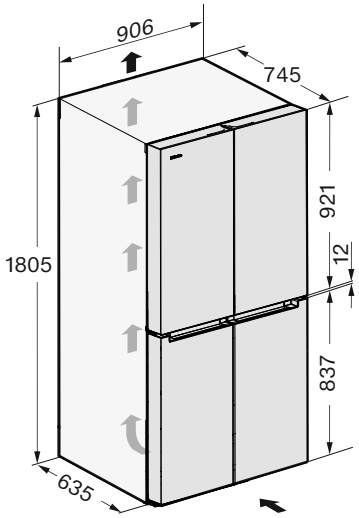
Розміри приладу

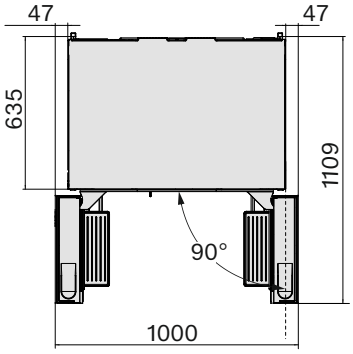
Монтажні розміри

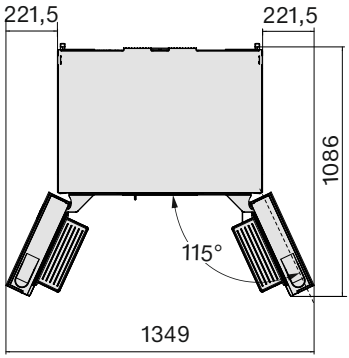
Усі розміри вказано в міліметрах.

Правильна робота холодильника забезпечується, якщо зазначені вентиляційні впускні та випускні отвори не перекриті.

Споживання електроенергії було визначено за наявності зазору 30 мм між задньою стінкою приладу та стіною приміщення. Якщо відстань до стіни менше 30 мм, функціональність холодильника зберігається, але споживання електроенергії дещо зростає.



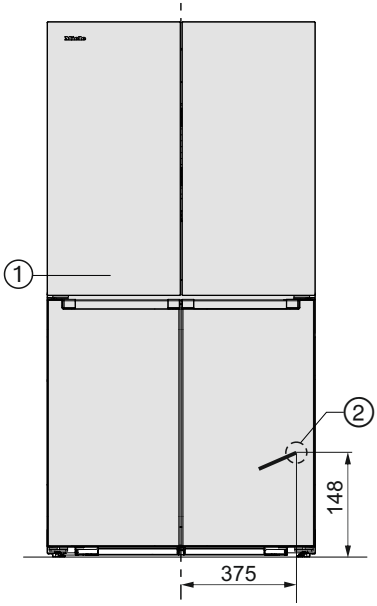




Установка

Підключення до електромережі

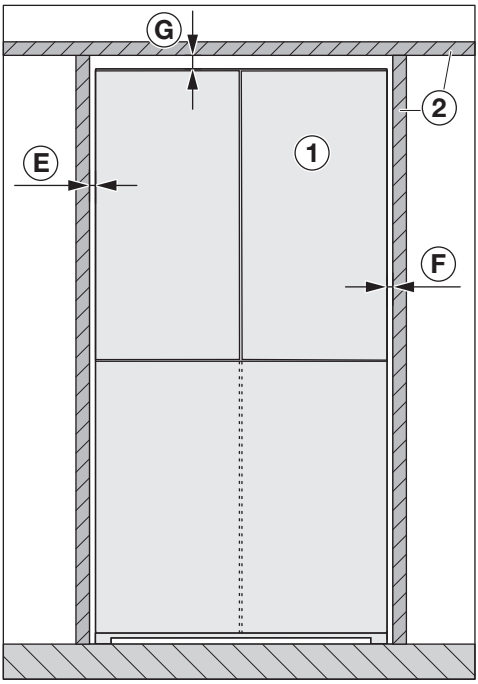
Усі розміри вказано в міліметрах.



① Вигляд спереду

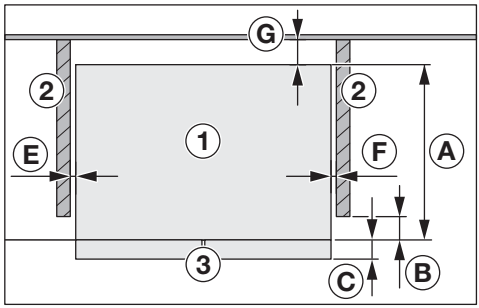
② Мережевий кабель, довжина = 2 100 мм
Довший кабель можна придбати в сервісній службі компанії Miele.

Монтаж між кухонними меблями



Вид спереду
① Холодильник
② Кухонні меблі
Ⓔ мін. 4 мм
Ⓕ мін. 4 мм
Ⓖ мін. 25 мм

⚠ Небезпека пошкодження дверцят приладу.
Дверцята приладу не відчиняються на достатню ширину.
Прилад ① має виступати за фронтальну панель кухонних меблів ② щонайменше на величину Ⓑ**i** на глибину Ⓒ дверцят приладу.

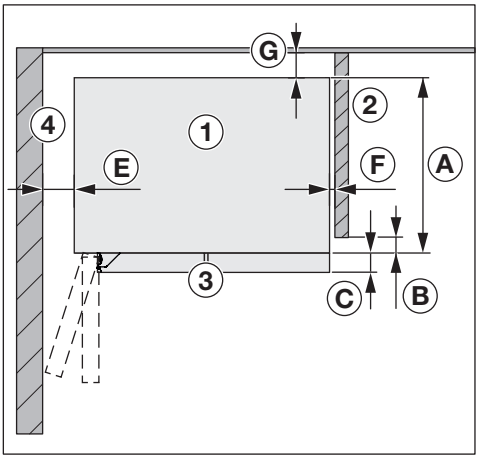


Вид зверху
① Холодильник
② Кухонні меблі
③ Фронтальна панель
Ⓐ 635 мм
Ⓑ 8 мм
Ⓒ 110 мм
Ⓔ мін. 4 мм
Ⓕ мін. 4 мм
Ⓖ мін. 30 мм

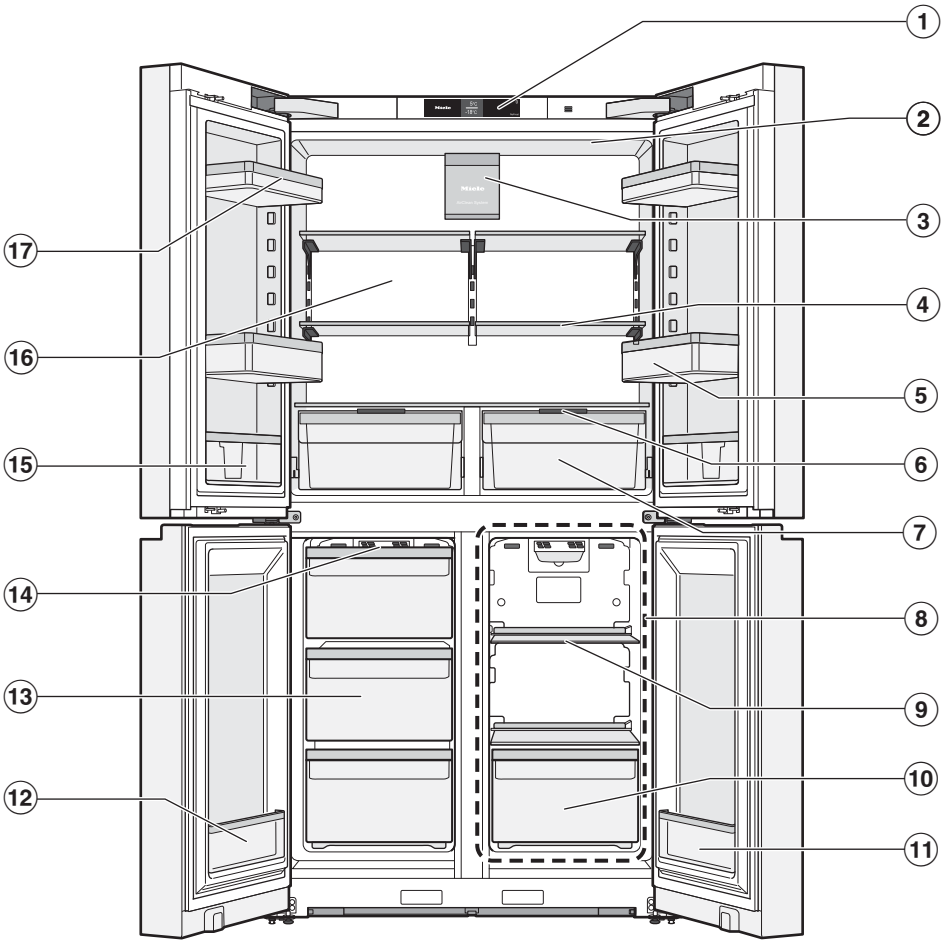
Установка

Монтаж біля стіни

⚠ Небезпека пошкодження дверцят приладу.
Дверцята приладу можуть вдаритися об стіну приміщення та пошкодитися.
Необхідна мінімальна відстань Ⓔ між холодильником ① і стіною приміщення ④.



Вид зверху
① Холодильник
② Кухонні меблі
③ Фронтальна панель
④ Стіна приміщення
Ⓐ 635 мм
Ⓑ 8 мм
Ⓒ 110 мм
Ⓔ 100 мм (кут відчинення дверцят 90°)
Ⓔ 220 мм (кут відчинення дверцят 115°)
Ⓕ мін. 4 мм
Ⓖ мін. 30 мм


1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17

Ознайомлення

① Дисплей

② Внутрішнє верхнє підсвічування

③ Вентилятор з фільтром від запахів (система AirClean)

④ Полиця

⑤ Полиця для пляшок з рухомим тримачем для пляшок (перегородкою):
Тут розміщують великі пляшки та ємності. Тримач для пляшок дає змогу краще фіксувати пляшки меншого розміру під час відчинення та зачинення дверцят приладу.

⑥ Кришка відділення для налаштування вологості повітря у висувному контейнері DailyFresh

⑦ Висувний контейнер DailyFresh для овочів (з регулюванням вологості)

⑧ Зона Freeze&Cool (зона змінної температури):
Тут зберігаються різні продукти при температурі від -18 °C до +5 °C.

⑨ Зона зберігання Freeze&Cool

⑩ Висувна шухляда Freeze&Cool (відділення змінної температури)

⑪ Вузька внутрішня полиця в дверцятах:
Тут зберігаються дрібні продукти в залежності від встановленої температури.

⑫ Вузька внутрішня полиця в дверцятах:
Тут зберігаються дрібні продукти, наприклад зелень.

⑬ Морозильний контейнер

⑭ Вентиляційні отвори:
Розміщуючи продукти у відповідній зоні, слідкуйте за тим, щоб не закривати вентиляційні отвори.

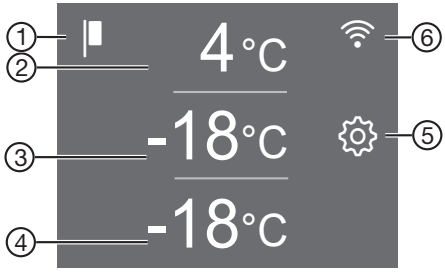
⑮ Вузька внутрішня полиця в дверцятах з висувним тримачем:
Тут зберігаються дрібні продукти та ємності, наприклад, тюбики з гірчицею.

⑯ Суха задня стінка для запобігання утворення конденсату

⑰ Внутрішній обмежувач дверцят

Дисплей

Гострі предмети, такі як олівці, можуть подряпати дисплей.
Доторкайтеся до дисплея лише пальцями.
Якщо ваші пальці холодні, дисплей може не реагувати.



① Індикатор режиму презентації
(видно, якщо ввімкнено функцію режиму презентації)

② Відображення бажаної температури холодильного відділення, налаштування температури від 3 °C до 9 °C, вибір і скасування вибору функції SuperCool&AirClean

③ Відображення бажаної температури в морозильному відділенні, встановлення температури від -15 °C до -24 °C, вибір і скасування функції SuperFrost

④ Відображення бажаної температури для зони Freeze&Cool (зона зі змінною температурою); встановлення температури у діапазоні від -18 °C до +5 °C

⑤ Сенсорні кнопки режиму налаштування
для вибору різних функцій у цьому режимі

⑥ Індикатор стану з'єднання
(відображається тільки якщо налаштовано мережу)

Режим налаштування

Режим Party («Вечірка»)

Режим «Вечірка» рекомендується вмикати, коли необхідно охолодити велику кількість свіжих продуктів чи напоїв та потрібен лід.

Коли режим «Вечірка» увімкнено, функції SuperCool&AirClean та SuperFrost активуються автоматично.

Повідомлення: Увімкніть функцію «Вечірка» приблизно за 4 години до завантаження продуктів.

Прибл. через 24 години режим «Вечірка» автоматично вимикається.

Режим «Вечірка» також вимикається у разі збою живлення.

Режим «Відпустка»

Якщо під час відпустки ви не бажаєте повністю вимикати холодильне відділення, але повна потужність приладу не потрібна, рекомендовано використовувати режим «Відпустка» .
Холодильне відділення при цьому продовжує працювати в енергоощадному режимі.

У холодильному відділенні та відділенні PerfectFresh встановлюється температура 15 °C.

Морозильне відділення та відділення Freeze&Cool залишаються увімкненими з попередніми налаштуваннями температури.

Раніше активовані функції, наприклад режим «Вечірка» або SuperCool&AirClean, вимикаються.

За такої помірної температури в холодильному відділенні продукти, що псуються повільно, можуть ще деякий час зберігатися у холодильнику в оригінальному **пакованні**.
При цьому не утворюються запах чи пліснява, як це може статися у разі вимкнення холодильного відділення із зачиненими дверцятами.

⚠ Споживання зіпсованих продуктів створює небезпеку для здоров'я.
Якщо температура в холодильному відділенні протягом тривалого часу перевищує 4 °C, це може скоротити термін зберігання та погіршити якість продуктів.
Вмикайте режим «Відпустка» лише на обмежений період часу.
Протягом цього часу не зберігайте у холодильнику продукти, які швидко псуються, зокрема фрукти, овочі, рибу, м’ясо та молочні продукти.
Після вимкнення функції очистьте холодильне відділення та регенеруйте фільтри від запаху.

Функція блокування

Увімкнена функція блокування захищає від ненавмисного вимкнення холодильника та від небажаних налаштувань сторонніми особами, наприклад, дітьми.

Якщо потрібно налаштувати, наприклад, температуру, функцію блокування можна тимчасово вимкнути у меню .

Вимкнення холодильника

Див. розділ «Введення в експлуатацію», підрозділ «Вимкнення холодильника».

Режим «Шабат»

Для підтримки релігійних звичаїв прилад оснащено режимом «Шабат».

Після ввімкнення режиму «Шабат» тимчасово деактивуються такі функції:

- внутрішнє підсвічування
- усі звукові та візуальні сигнали
- дисплей
- активне з'єднання WLAN
- нагадування (наприклад, індикатор заміни фільтра Active AirClean): відлік часу призупиняється

Усі інші попередньо ввімкнені функції залишаються активними.

Інформація про режим «Шабат»

Тут можна дізнатись про версію з режимом «Шабат».

Час до спрацювання сигналу про відчинені дверцята

Тут можна встановити час до спрацьовування сигналу після відчинення дверцят/відкриття шухляди приладу.

Підключення до мережі

Тут можна виконати перше підключення до мережі, деактивувати та активувати бездротовий зв'язок або скинути конфігурацію мережі (див. розділ "Налаштування параметрів").

Звук кнопок /

Тут можна ввімкнути та вимкнути звук кнопок.

попереджувальні та контрольні звукові сигнали /

Тут можна змінити гучність попереджувального та звукового сигналів (наприклад, сигналу про відчинені дверцята або повідомлення про помилку). Якщо сигнали заважають, їх можна вимкнути.

Яскравість дисплея

Яскравість дисплея можна відрегулювати відповідно до зовнішнього освітлення.

Одиниця виміру температури: °C/°F

Тут можна встановити бажану одиницю виміру температури (градуси Цельсія або Фаренгейта).

Режим презентації

Режим презентації дає можливість демонструвати роботу приладу, наприклад у магазині, із вимкненим компресором. Для побутового використання цей режим не потрібний.

Тут можна вимкнути режим презентації, якщо його ввімкнено у заводських налаштуваннях (на дисплеї з'явиться).

Заводські налаштування

Ви можете скинути поточні налаштування холодильника та відновити заводські.

Повідомлення: Скидання до заводських налаштувань потрібне у разі утилізації чи продажу холодильника або введення в експлуатацію холодильника, який уже був у використанні. При цьому також скидається конфігурація мережі й, таким чином, з пам'яті холодильника видаляються усі ваші особисті дані. Крім того, попередній власник більше не зможе отримати доступ до холодильника.

Інформація про прилад i

Тут можна подивитися ідентифікаційні дані моделі та серійний номер вашого холодильника.

Ця інформацію про прилад потрібна:

- для підключення холодильника до мережі WLAN;
- для сервісної служби Miele у випадку несправності (див. розділ «Сервісна служба»).
- для витребування інформації з бази даних EPREL (див. розділ «Сервісна служба»).

індикатор заміни фільтра від запаху (система AirClean)

Фільтрація повітря за допомогою фільтрів Active AirClean гарантує, що повітря не містить пилу та неприємних запахів.

індикатор заміни фільтра від запаху на дисплеї, що світиться жовтим, нагадує про необхідність регенерації фільтрів від запаху приблизно кожні 6 місяців.

Якщо фільтри від запаху були регенеровані вже 5 разів, поява жовтого символу на дисплеї нагадує про необхідність заміни цих фільтрів.

Активувати функцію нагадування можна тут.

Режим очищення

Режим очищення полегшує очищення холодильного відділення.

Внутрішнє підсвічування залишається ввімкненим, хоча холодильне відділення вимкнено. Також вмикаються звуковий і візуальний сигнали.

Безпека

Сигнал про зміну температури в морозильному відділенні

Холодильник оснащено температурною сигналізацією, щоб температура в морозильній камері не підвищувалася непомітно.

Якщо температура досягне високого значення, на індикації температури морозильного відділення засвітиться червоним .
Додатково лунатиме сигнал, доки аварійний стан не буде завершено або його передчасно не вимкнути.

Те, коли розпізнається температурний діапазон як надто теплий, залежить від заданої температури.

Звуковий сигнал та індикація з'являються в таких випадках:

- Ви вмикаєте холодильник, а температура в морозильному відділенні занадто сильно відхиляється від заданої.
- Під час сортування й виймання заморожених продуктів у прилад потрапляє багато теплого повітря.
- Ви заморожуєте велику кількість продуктів.
- Ви заморожуєте продукти в теплому свіжому вигляді.
- Відсутнє електропостачання.
- Прилад несправний.

⚠ Небезпека для здоров'я через споживання зіпсованих продуктів.
Якщо протягом тривалого часу температура становить понад -18 °C, продукти можуть відтанути або розморозитись. Це зменшує термін придатності їжі.
Перевірте, чи не почали продукти відтавати або розморожуватись. У такому разі відразу використайте їх або термічно обробіть (зваріть або засмажте), перш ніж заморожувати продукти повторно.

Вимкнення температурної сигналізації вручну

Перед тим, як вимкнути сигнал зміни температури, слід визначити і виправити причину виникнення сигналу.

Якщо вам заважає попереджувальний сигнал, його можна вимкнути вручну.

■ Натисніть на символ .

Символ згасає, а звучання сигналу припиняється.

Індикатор температури в морозильному відділенні блимає приблизно 1 хвилину, показуючи найвищу температуру, що спостерігалася у відділенні. Потім з'являється поточна температура.

Сигнал про відчинені дверцята

Щоб запобігти втратам енергії через відкриті дверцята, холодильник обладнано сигналізацією в дверцятах. Завдяки цьому продукти, що зберігаються всередині, захищені від проникнення тепла.

Коли дверцята приладу залишаються відчиненими тривалий час, символ ⚠ на індикаторі температури світиться жовтим. Крім цього, лунає попереджувальний сигнал.

Час до спрацьовування сигналізації можна задати в меню налаштувань ⚙. Звуковий попереджувальний сигнал також можна вимкнути.

Як тільки дверцята приладу зачиняються, звучання попереджувального сигналу припиняється і символ ⚠ згасає.

Вимкнення сигналізації відчинених дверцят вручну

■ Натисніть на символ ⚠.

Звучання попереджувального сигналу припиняється, символ ⚠ згасає, а внутрішнє підсвічування знову постійно увімкнено.

Якщо дверцята приладу при цьому не зачинено, сигналізація знову спрацьовує через 1 хвилину.

Функції приладу

SuperCool&AirClean ❄

Після ввімкнення функції SuperCool ❄ температура в **холодильному відділенні** швидко опускається до максимально низького значення (залежно від температури в приміщенні). Прилад працює з максимальною потужністю, й температура в приладі знижується.

Вибирайте цю функцію, якщо потрібно охолодити велику кількість свіжих продуктів і напоїв.

Якщо ви хочете швидко охолодити велику кількість свіжих продуктів або напоїв, увімкніть функцію SuperCool&AirClean ❄ **безпосередньо перед їхнім завантаженням**.

Повідомлення: Тимчасово увімкніть функцію SuperCool&AirClean ❄, якщо ви хочете розмістити у холодильному відділенні продукти з сильним запахом. Увімкнення функції SuperCool&AirClean ❄ підвищує ефективність роботи фільтрів від запаху, тож запахи в холодильному відділенні зменшуються інтенсивніше.

Функція SuperCool&AirClean ❄ автоматично вимикається приблизно через 18 годин.

Функція SuperFrost ❄

За допомогою функції SuperFrost ❄ температуру в **морозильному відділенні** можна швидко знизити до максимально низького значення (залежно від температури в приміщенні). Прилад працює з максимальною потужністю, й температура в приладі знижується. Вибирайте цю функцію перед заморожуванням свіжих продуктів. Таким чином можна швидко заморозити продукти, зберегти їхню поживну цінність, вміст вітамінів, зовнішній вигляд і смак.

Функцію SuperFrost ❄ слід вмикати приблизно за **6 годин до завантаження** відповідних продуктів (див. розділ «Експлуатація», пункт «Увімкнення функції SuperFrost ❄»). Якщо ви маєте намір **заповнити весь об'єм морозильного відділення**, ввімкніть функцію SuperFrost ❄ за **24 години до завантаження продуктів**.

Функція SuperFrost ❄ вимикається автоматично приблизно макс. через 72 години. Час до вимкнення функції залежить від об'єму завантаження свіжих продуктів.

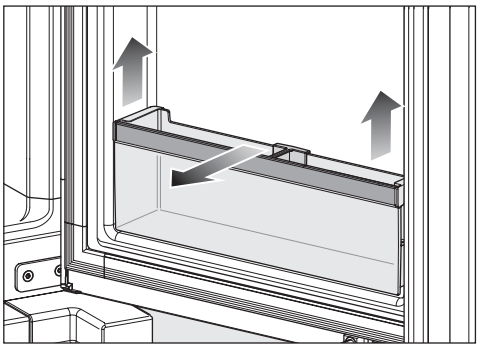
Оформлення внутрішнього простору

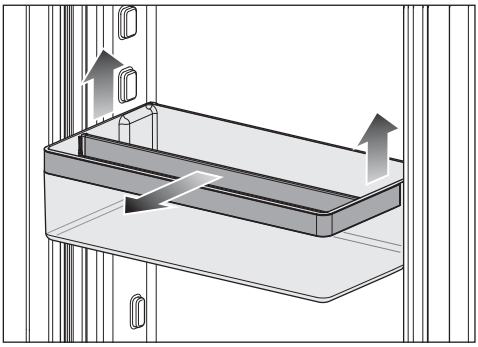
Максимальне завантаження

- Верхні ліві та праві дверцята приладу: 12 кг
- Нижні ліві та праві дверцята приладу: 1 кг
- Верхня та центральна шухляди морозильного відділення: 15 кг
- Нижня шухляда морозильного відділення: 10 кг

Виймання та переміщення внутрішньої полиці в дверцятах/полиці для пляшок

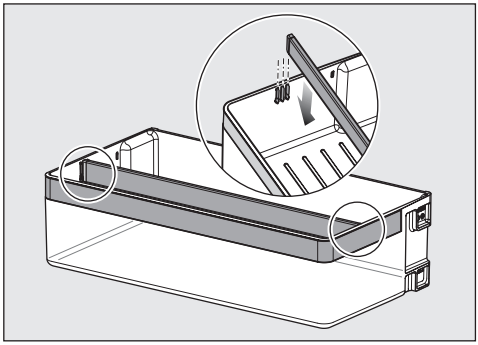
Знімайте внутрішні полиці/полиці для пляшок, лише якщо вони порожні.



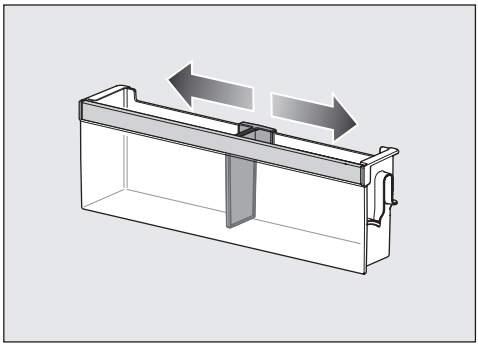


- Підніміть внутрішню полицю в дверцятах/полицю для пляшок вгору і витягніть їх на себе.

Регулювання тримача у внутрішній полиці в дверцятах/полиці для пляшок



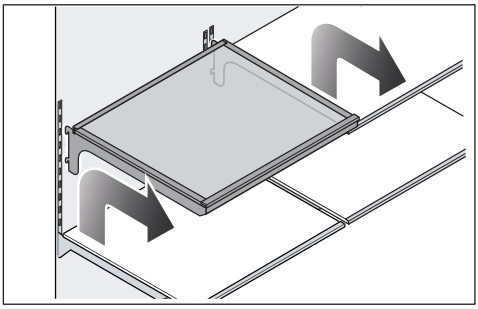
- Підніміть перегородку вгору і встановіть її в потрібне положення.



- Перемістіть тримач вправо або вліво.

Переміщення чи виймання полиць

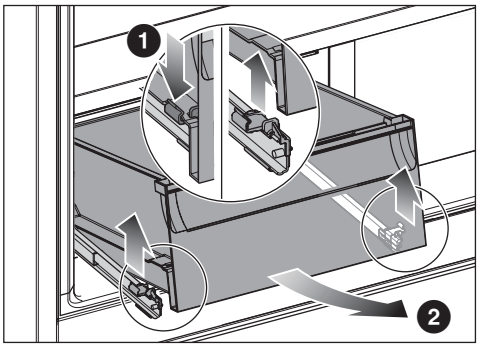
Фіксатори полиць можуть подряпати задню стінку холодильного відділення, якщо їх повісити під кутом. Переконайтеся, що полиці встановлено горизонтально, а фіксатори повністю закріплені.



- Трохи підніміть полицю за допомогою фіксаторів, щоб її задня частина з обох боків піднялася над напрямною.
- Витягніть полицю на себе.
- Вийміть полицю або встановіть її в потрібне положення за допомогою фіксаторів у напрямній.

Виймання шухляд із холодильного відділення

- Витягніть шухляду до упору.



Шухляда кріпиться спереду за допомогою фіксаторів. Перед зняттям ці фіксатори слід розблокувати.

- Одночасно висуньте фіксатори зліва і справа ❶ трохи назовні.

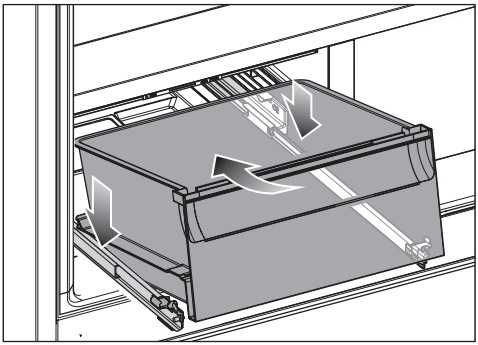
Шухляда від'єднається від телескопічних напрямних.

- Підніміть передню частину шухляди (❷) і витягніть її на себе.

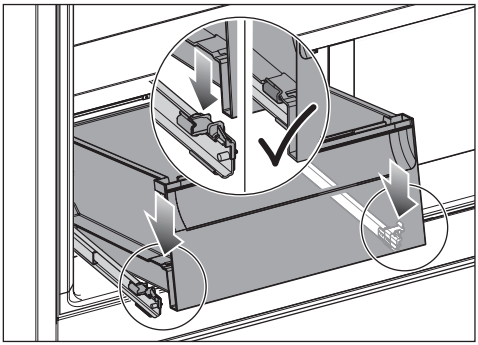
Потім знову вставте телескопічні напрямні, щоб уникнути можливих пошкоджень.

Шухляди холодильного відділення

- Повністю витягніть телескопічні напрямні.



- Установіть шухляду під кутом, завівши її зверху ззаду на телескопічні напрямні, та опустіть передню частину вниз.



- Візьміться за одну телескопічну напрямну знизу і просуньте її на себе до клацання.
- Засуньте шухляду.

Виймання шухляди морозильного відділення/Freeze&Cool

Недостатня вентиляція знижує потужність охолодження та збільшує споживання електроенергії.

Не виймайте нижню шухляду з холодильника.

Не блокуйте вентиляційні отвори на задній стінці.

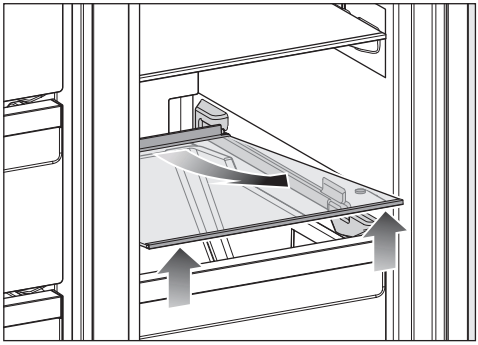
Повідомлення: Вийнявши шухляду, скляну полицю під нею можна використовувати як поверхню для зберігання продуктів.

- Витягніть шухляду до упору.
- Підніміть шухляду спереду та висуньте її.

Встановлення шухляди морозильного відділення/шухляди Freeze&Cool

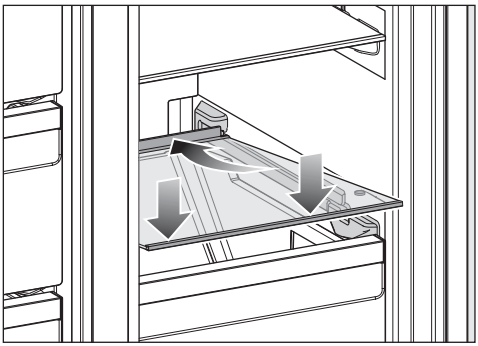
- Вставте шухляду у холодильник під кутом.
- Опустіть шухляду та вставте її всередину.

Виймання скляної полиці



- Підніміть скляну полицю спереду.
- Витягніть скляну полицю на себе.

Встановлення скляної полиці



- Вставте скляну полицю під кутом за обмежувачі.
- Опустіть скляну полицю.
- Засуньте скляну полицю всередину.

Супутнє устаткування

Ніша для льоду

Штекер приладу

Фільтр від запаху (система Longlife AirClean System)

Фільтри від запаху нейтралізують неприємні запахи у холодильному відділенні і не допускають перенесення запахів на продукти.

Повідомлення: Якщо ви розміщуєте у холодильному відділенні продукти з сильним запахом, рекомендується тимчасово увімкнути функцію SuperCool&AirClean ❄. Увімкнення функції SuperCool&AirClean ❄ підвищує ефективність фільтрів від запаху, тож запахи в холодильному відділенні нейтралізуються ще інтенсивніше.

Фільтри від запаху можна багаторазово регенерувати в духовці або в аналогічному побутовому приладі з функцією духової шафи та після цього повторно використовувати. Повідомлення про необхідність регенерації з'являється на дисплеї прибл. кожні 6 місяців.

Фільтри від запаху можна регенерувати прибл. 5 разів; орієнтовно через 3 роки їх необхідно замінити новими. Відповідне нагадування з'являється на дисплеї.

Використані фільтри від запаху можна утилізувати разом із побутовими відходами.

Нові фільтри від запаху можна придбати через сервісну службу Miele, у спеціалізованого дилера Miele або в інтернет-магазині (див. розділ «Ознайомлення з приладом», пункт «Додаткові аксесуари»).

Устаткування, що можна придбати додатково

Компанія Miele розробила допоміжне устаткування та засоби для очищення та догляду за Вашим приладом.

В інтернет-магазині Miele, у сервісній службі Miele або у спеціалізованому магазині Miele ви можете придбати товари, спеціально розроблені для вашого холодильного приладу, такі як, засоби догляду за обладнанням та аксесуари.

Ви можете отримати доступ до інтернет-магазину Miele за допомогою QR-коду:

Перед першим використанням

- Вийміть непотрібні пакувальний матеріал і захисну плівку.
- Видаліть усі рекламні матеріали та наклейки з внутрішньої частини холодильника.
- Промийте внутрішню частину приладу й устаткування.

Під'єднання холодильнику

- Під'єднайте холодильник до електромережі, як описано в главі «Монтаж», розділ «Під'єднання до електромережі».

Спочатку на дисплеї з'являється Miele, а потім символ ⏻.

Встановлення фільтру від запаху (система AirClean) у холодильне відділення

⚠ Небезпека утворення цвілі.

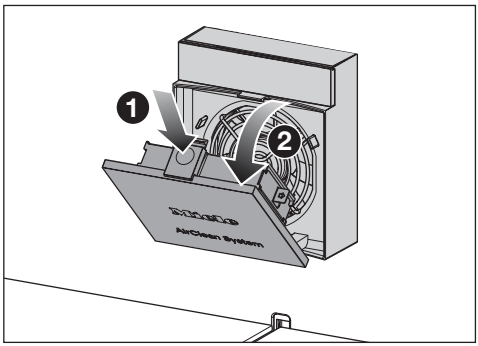
З гігієнічних міркувань фільтри від запаху не мають залишатися в холодильному відділенні довше ніж 6 місяців без проміжної регенерації або заміни.

Вставляйте фільтри від запаху в холодильне відділення лише незадовго до введення приладу в експлуатацію.

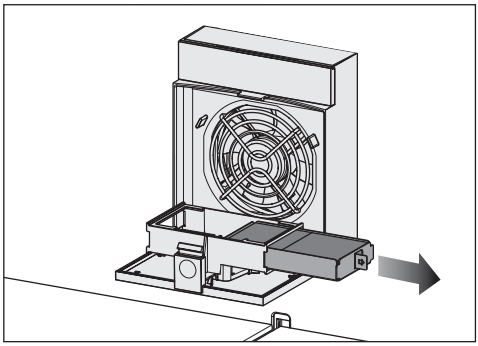
Для підвищення ефективності фільтрів від запаху регенеруйте їх перед першим установленням у холодильне відділення.

Дотримуйтеся вказівок, наведених у розділі «Очищення та догляд», пункт «Регенерація фільтрів від запаху (система AirClean) у духовій шафі».

Холодильник має 2 фільтри від запаху у холодильному відділенні.



- Натисніть на заглиблення на жовтому фіксаторі ❶ над кришкою вентилятора та відкрийте кришку ❷.



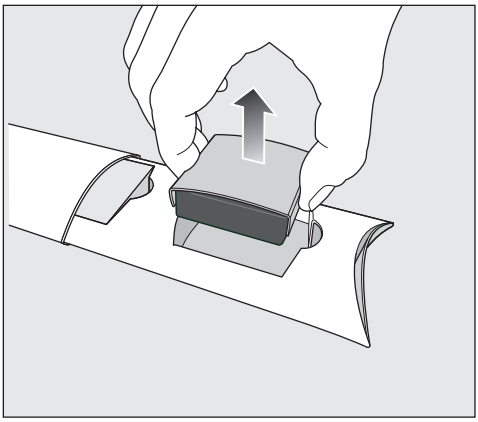
- Вийміть тримач фільтра від запаху із гнізда.
- Для **заміни** фільтрів: вийміть використані фільтри з тримача та утилізуйте їх разом із побутовими відходами.

Зверніть увагу: не викидайте тримач фільтрів. Тримач використовується багаторазово.

- Промийте тримач фільтрів під проточною водою та ретельно витріть його чистою тканиною.

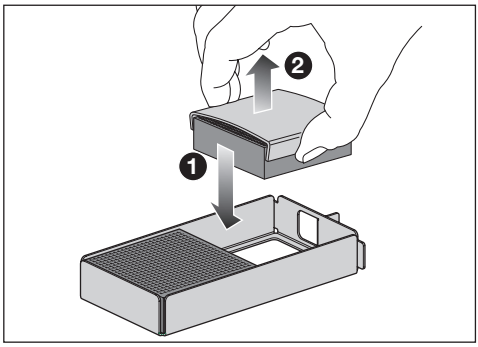
Фільтри від запаху містять активоване вугілля. Активоване вугілля може сильно забруднювати поверхні.

Перед використанням перевірте фільтри від запаху на наявність видимих пошкоджень. Ніколи не використовуйте пошкоджені фільтри від запаху.



- Вийміть фільтри від запаху разом із захисним елементом з паковання.

⚠ Небезпека пошкодження через неправильне використання.
Вугільні фільтри можуть зламатися.
Під час поводження з фільтрами слідкуйте за тим, щоб вони не впали.
Не натискайте на комірчасту структуру фільтрів запаху.



- По черзі вставте нові фільтри ❶ у тримач.
- Зніміть захисний елемент ❷.
- Вставте тримач з фільтрами від запаху в гніздо.
- Закрийте кришку вентилятора.
- Після встановлення фільтрів вимийте руки водою з милом.

Через 6 місяців фільтри від запаху необхідно регенерувати або замінити (див. розділ «Очищення та догляд», пункт «Регенерація фільтрів від запаху (система AirClean) у духовій шафі»).
Відповідне нагадування з'являється на дисплеї.

Повідомлення: Якщо ви розміщуєте в холодильному відділенні продукти з сильним запахом, тимчасово увімкніть функцію SuperCool&AirClean ❄. Увімкнення функції SuperCool&AirClean ❄ підвищує ефективність роботи фільтрів від запаху, тож запахи в холодильному відділенні зменшуються інтенсивніше.

Увімкнення приладу

- Відчиніть дверцята приладу.
- Натисніть ⏻ на дисплеї.

Холодильник починає охолоджувати внутрішній простір, і вмикається підсвічування.

Щойно температура морозильного відділення досягає встановленого значення, символ 🌡⚠ згасає, індикатор температури морозильного відділення починає світитися постійно, а попереджувальний звуковий сигнал вимикається.

- Якщо попереджувальний сигнал вам заважає, натисніть на символ 🌡⚠.

Звуковий сигнал вимикається.

У холодильнику встановлюється попередньо задана температура.

Перед першим завантаженням продуктів, зачекайте кілька годин, поки прилад охолоне, щоб температура стала досить низькою. Класти продукти в холодильник можна лише за досягнення попередньо встановленої температури.

Кладіть продукти в морозильне відділення тоді, коли температура в цьому відділенні буде достатньо низькою (принаймні -18 °C).

Об'єднання приладів у мережу

Холодильник оснащено інтегрованим модулем WLAN. Модуль WLAN дає змогу підключитися до домашньої мережі й використовувати додаток Miele на мобільному пристрої.

Після підключення холодильника до бездротової локальної мережі з'єднання автоматично відновлюється щоразу, коли ви його вмикаєте.

Переконайтеся, що в місці встановлення холодильника достатня потужність сигналу мережі WLAN.

Через підключення холодильника до мережі WLAN витрати енергії збільшуються, навіть якщо холодильник вимкнено.

Додаткові розумні функції в додатку Miele*

Підключившись до мережі через додаток Miele, ви отримаєте доступ до численних додаткових функцій, зокрема таких:

- Отримати інформацію про статус
- Використання додаткових корисних функцій
- Завдяки оновленням програмного забезпечення холодильник завжди залишається на найсучаснішому рівні розробок Miele.

Більш детальну інформацію про розумні додаткові функції можна знайти на сайті Miele, в Apple App Store® або Google Play Store™.

* Додаткова цифрова пропозиція від Miele & Cie. KG. Діапазон функцій може відрізнятися залежно від моделі та країни. Ви повинні погодитися із Загальними умовами й політикою конфіденційності для цифрових продуктів і послуг Miele в додатку Miele. Miele залишає за собою право змінювати або припиняти цифрові пропозиції в будь-який час.

Вимоги до створення мережі

Зверніть увагу на наступні вимоги до створення мережі:

1. На місці встановлення доступна домашня мережа.
   Підготуйте пароль до бездротової локальної мережі.
2. Додаток Miele доступний на мобільному пристрої.
3. У вас є обліковий запис користувача в додатку Miele.

Додаток Miele

Додаток Miele@home Ви можете безкоштовно завантажити в Apple App Store® або Google Play Store™.

Загрузите в App Store

ДОСТУПНО НА Google Play

Здійснити сканування і підключення

- Відскануйте QR-код.

Якщо ви встановили додаток Miele і маєте обліковий запис користувача, ви перейдете безпосередньо до мережі.

Якщо ви ще не встановили додаток Miele, вас буде перенаправлено до Apple App Store® або Google Play Store™.

- Встановіть додаток Miele та створіть обліковий запис користувача.
- Відскануйте QR-код ще раз.

Додаток Miele допоможе вам здійснити процес налаштування.

Вимкнення холодильника

Ви можете вимкнути весь холодильник лише в меню налаштувань ⚙.

- Натисніть на символ ⚙.
- Проведіть пальцем вліво або вправо, доки посередині не з'явиться символ ⏻.
- Натисніть на символ ⏻.

Внутрішнє підсвічування й охолодження вимкнуться.

На дисплеї з'являється символ ⏻.

Зверніть увагу: вимкнення холодильника кнопкою не відключає його від електромережі.

Окреме вимкнення холодильного або морозильного відділення, або відділення Freeze&Cool

- Натисніть на індикатор температури того відділення, яке потрібно вимкнути.
- Проведіть пальцем вліво або вправо, доки посередині не з'явиться символ ⏻.
- Натисніть на символ ⏻.

Індикатор температури для вибраного температурного відділення згасне. На дисплеї з'являється символ ⏻.

Обране відділення вимикається.

Окреме увімкнення холодильного або морозильного відділення, або відділення Freeze&Cool

- Натисніть на індикатор температури того відділення, яке потрібно увімкнути.
- Натисніть на символ ⏻.

Обране температурне відділення буде увімкнено.

У разі тривалої відсутності

Якщо вимкнений холодильник залишити зачиненим на тривалий час без попереднього очищення, всередині може утворитися цвіль. Обов'язково очищуйте прилад.

Якщо ви не плануєте користуватися холодильником протягом тривалого часу, дотримуйтесь таких порад:

- Повністю спорожніть холодильник.
- Вимкніть холодильник.
- Витягніть мережеву вилку з розетки або вимкніть автомат на розподільному щитку.
- Очистьте холодильник.
- Щоб забезпечити достатню вентиляцію та запобігти появі неприємних запахів, залиште холодильне відділення відчиненим.

Якщо ви вимикаєте лише окреме відділення на тривалий час, зверніть увагу на останню примітку.

Індикація температури

У звичайному режимі на дисплеї відображається **середня, фактична температура охолоджування** та **максимальна температура в морозильному відділенні**, яка на цей момент установилась у приладі.

Залежно від температури у приміщенні й налаштувань, може пройти кілька годин, перш ніж вибрана температура встановиться та буде відображатись протягом тривалого часу.

Температура в приладі зазвичай **підвищується**, якщо:

- Часто й надовго відчиняються дверцята.
- У ньому знаходиться багато продуктів.
- Для зберігання завантажені теплі, свіжі продукти.
- Навколо холодильника висока температура. Холодильник розраховано на певний кліматичний клас (діапазон температур у приміщенні), меж якого необхідно дотримуватися.

Можливі значення для налаштування температури в холодильній зоні

Рекомендована температура охолоджування в холодильному відділенні від **4 °C**.

У разі встановлення температури на рівні 4 °C та за належної гігієни затримується розмноження таких бактерій, як сальмонела й листерія, які можуть призвести до серйозних харчових отруєнь.

Температуру в холодильній зоні можна встановлювати в діапазоні від **3 °C до 9 °C**.

Можливі варіанти налаштування температури в морозильному відділенні

⚠ Небезпека для здоров'я через споживання зіпсованих продуктів.
Для заморожування свіжих продуктів необхідно встановити температуру **-18 °C**. Зверніть увагу, що термін придатності продуктів харчування скорочується при більш високій температурі.

Установіть мінімальну температуру **–18 °C** для заморожування та тривалого зберігання продуктів.

Повідомлення: Якщо встановити постійну температуру заморожування -18 °C й дотримуватися належної гігієни, можна збільшити термін придатності продуктів до максимального й уникнути накопичення відходів.

Температуру в морозильному відділенні можна встановлювати в діапазоні від **-15 °C до -24 °C**.

Можливі варіанти налаштування температури у відділенні Freeze&Cool

⚠ Небезпека для здоров'я через споживання зіпсованих продуктів.

Для заморожування свіжих продуктів необхідно встановити температуру **-18 °C**. Зверніть увагу, що термін придатності продуктів харчування скорочується при більш високій температурі.

Установіть мінімальну температуру **–18 °C** для заморожування та тривалого зберігання продуктів.

Повідомлення: Якщо встановити постійну температуру заморожування -18 °C й дотримуватися належних засобів гігієни, можна максимально подовжити термін зберігання продуктів й зменшити кількість відходів.

Температуру у відділенні Freeze&Cool можна встановити в діапазоні від **-18 °C до +5 °C**.

Встановлення температури у різних відділеннях

- Натисніть на індикатор температури відділення, температуру в якому потрібно встановити.
- Проводьте пальцем вліво або вправо, доки посередині не з'явиться потрібне значення температури.
- Для підтвердження натисніть на відповідне значення.

Індикатор температури знову показує фактичну температуру охолоджування і заморожування, яка наразі встановилася в приладі.

Увімкнення функції SuperCool&AirClean ❄

Функцію SuperCool&AirClean ❄ слід вмикати **перед завантаженням** великої кількості продуктів або напоїв.

За ввімкненої функції DynaCool пристрій може працювати голосніше.

- Натисніть на символ SuperCool&AirClean ❄ на індикаторі температури холодильного відділення.

Символ ❄ загоряється оранжевим.

- Щоб вийти із цього меню, натисніть на індикатор температури.

Вимкнення функції SuperCool&AirClean ❄

Функція SuperCool ❄ вимикається автоматично приблизно через 18 годин. Після цього холодильник знову працює зі стандартною потужністю.

Повідомлення: Для економії електроенергії можна вимкнути функцію вручну.

- Натисніть на символ SuperCool&AirClean ❄ на індикаторі температури холодильного відділення.

Символ ❄ більше не світиться оранжевим.

- Щоб вийти із цього меню, натисніть на індикатор температури.

Увімкнення функції SuperFrost ❄

Функцію SuperFrost ❄ слід вмикати **за 6 годин до завантаження** відповідних продуктів. Якщо ви маєте намір **заповнити весь об'єм морозильного відділення**, ввімкніть функцію SuperFrost ❄ за **24 години до завантаження продуктів**.

Функцію SuperFrost **не** потрібно вмикати, якщо:

- ви завантажуєте вже заморожені продукти;
- ви щоденно завантажуєте до 2 кг продуктів.

■ Натисніть на символ SuperFrost ❄ на індикаторі температури морозильного відділення.

Символ ❄ загоряється оранжевим.

■ Щоб вийти з цього меню, натисніть на індикатор температури.

Вимкнення функції SuperFrost ❄

Функція SuperFrost ❄ вимикається автоматично максимум через 72 годин.

Повідомлення: Для економії електроенергії можна вимкнути функцію вручну.

■ Натисніть на символ SuperFrost ❄ на індикаторі температури морозильного відділення.

Символ ❄ більше не світиться оранжевим.

■ Щоб вийти з цього меню, натисніть на індикатор температури.

Зберігання продуктів у холодильному відділенні

Різні зони охолодження

Завдяки природній циркуляції повітря холодильне відділення розподіляється на різні температурні зони.

Важке холодне повітря опускається в нижню частину холодильного відділення. Використовуйте різні зони охолодження відділення під час завантаження продуктів на зберігання.

Холодильник оснащено системою автоматичного розподілу холодного повітря (DynaCool). В момент увімкнення охолодження в холодильному відділенні прилад автоматично вмикає вентилятор. Завдяки цьому холодне повітря рівномірно розподіляється в холодильному відділенні, а різниця в температурі між зонами зменшується. Тож усі продукти у приладі охолоджуються приблизно до однакової температури.

Найтепліша зона

Найтепліша зона в холодильному відділенні знаходиться зверху в передній області і на дверцятах приладу. Використовуйте цю область для зберігання, наприклад, масла, щоб воно зберігалось м'яким, та сиру, щоб зберегти його аромат.

Найхолодніша зона

Найхолодніша зона в холодильному відділенні знаходиться безпосередньо над висувним контейнером DailyFresh і біля задньої стінки.

У разі встановлення температури на рівні 4 °C та за належної гігієни затримується розмноження таких бактерій, як сальмонела й листерія, які можуть призвести до серйозних харчових отруєнь.

Тому використовуйте ці зони для зберігання ніжних продуктів, які швидко псуються, таких як:

- м’ясо, риба, птиця
- ковбаси, готові страви
- страви/випічка з яєць і вершків
- готове тісто, тісто для піци та пирогів
- сир зі свіжого молока й інші молочні продукти
- готові овочі в пластиковій упаковці
- усі свіжі продукти (середній термін зберігання яких досягається за температури не менше ніж 4 °C)

Зберігати продукти запакованими чи незапакованими?

Зберігайте продукти в холодильному відділенні тільки запакованими або добре закритими (виняток становить висувний контейнер DailyFresh). Таким чином можна запобігти утворенню сторонніх запахів, а також висиханню продуктів і перенесенню наявних бактерій. Це особливо важливо враховувати під час зберігання продуктів тваринного походження. Переконайтеся, що такі продукти, як сире м’ясо та риба, не контактують з іншими продуктами.

При правильно встановленій температурі та за умови дотримання відповідних правил гігієни можна збільшити термін придатності продуктів. Таким чином уникається накопичення відходів.

Продукти, що містять білок

Зверніть увагу, що багаті білками продукти псуються швидше. Це означає, що морепродукти псуються швидше, ніж риба, а риба псується швидше, ніж м’ясо.

Зберігання продуктів у відділенні DailyFresh

Висувний контейнер DailyFresh

У висувному контейнері DailyFresh створюються належні умови для зберігання фруктів і овочів.

Рівень вологості у висувному контейнері DailyFresh регулюється так, щоб він відповідав продуктам, які розміщено в холодильному відділенні. Завдяки підвищеній вологості продукти зберігають свіжість і не висихають так швидко. Температура приблизно відповідає встановленій температурі в холодильному відділенні.

Майте на увазі, що належний первинний стан продуктів має вирішальне значення для довгострокового зберігання.

Регулювання вологості у висувному контейнері DailyFresh для овочів і фруктів

Рівень вологості повітря залежить головним чином від виду та кількості продуктів, якщо вони зберігаються незапакованими.
У разі малого завантаження рівень вологості може бути занизьким.

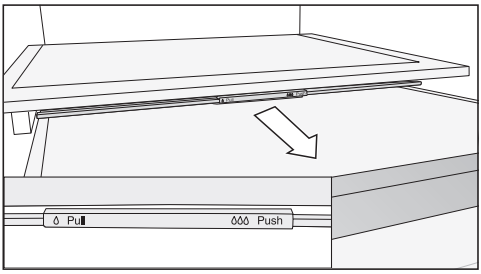
Повідомлення: У разі малого завантаження запаковуйте продукти в герметичну упаковку.

Вибір налаштування «Знижена вологість повітря ◊»

Під час доставки вологість повітря підвищується, а кришка відділення відсувається назад ◊◊◊.

Змінюйте стан доставки, лише якщо вологість у висувному контейнері DailyFresh зависока:

- Відкрийте контейнер DailyFresh.

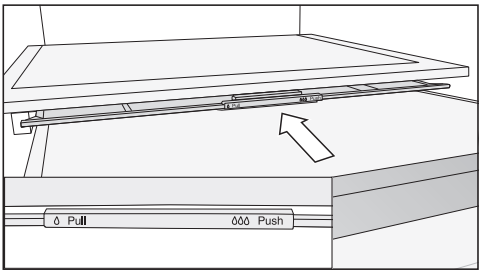


- Витягніть кришку відділення вперед до упору.

Кришку відділення відкрито, вологість зменшується ◊.

Вибір налаштування «Підвищена вологість повітря ◊◊◊»

- Відкрийте контейнер DailyFresh.



- Засуньте кришку відділення назад до упору.

Кришку закрито, і рівень вологості повітря підтримується у відділенні ◊◊◊.

Зберігання продуктів у відділенні Freeze&Cool

Вибір правильного налаштування

Завжди зберігайте продукти у відділенні Freeze&Cool **упакованими**.

- Приберіть продукти, які не підходять для обраного температурного режиму.
- Оберіть потрібний температурний режим.

Після зміни температури зачекайте певний час, щоб температура у відділенні Freeze&Cool досягла заданого значення.

- Поміщайте продукти в шухляду, коли температура у відділенні не надто висока і не надто низька для них.

Рекомендації щодо зберігання у відділенні Freeze&Cool

Від -14 °C до -18 °C

Вийміть усі продукти, які **не** підлягають заморожуванню.

У цьому діапазоні продукти у відділенні заморожуються.

Якщо в морозильному відділенні активовано функцію SuperFrost ❄, її дія передається на відділення Freeze&Cool.

Стежте за тим, щоб не перевищувати допустимий строк зберігання продуктів у відділенні.

-5 °C

Використовуйте це налаштування, наприклад, для підготовки морозива до споживання. Ця температура також підходить для легкого підморожування продуктів. Це полегшує подальше нарізання риби та м'яса для суші або карпаччо.

Вийміть усі заморожені продукти. Винятком є випадки, коли продукти потрібно розморозити для споживання або подальшої обробки.

Увага: вийміть усі продукти, **не** придатні до зберігання при -5 °C.

Увага: ця температура **не** підходить для заморожування або тривалого зберігання продуктів.

Увага: використайте продукти одразу після виймання. **Не** заморожуйте їх повторно.

Від -2 °C до 0 °C

Використовуйте це налаштування, наприклад, для зберігання швидкопсувних продуктів, таких як риба, молюски та ракоподібні.

Попередньо вийміть усі заморожені продукти. Виняток: продукти, які не потрібно розморожувати.

Від 0 °C до 3 °C

Використовуйте це налаштування, наприклад, для зберігання швидкопсувних продуктів, таких як м'ясо, ковбасні вироби, молочні продукти, яйця або страви з вершків.

Вийміть усі заморожені продукти. Виняток: продукти, які не потрібно розморожувати.

4 °C

За цього налаштування зона працює як холодильне відділення.

Заморожування та зберігання свіжих продуктів

Перед завантаженням продуктів

Заморожуйте тільки свіжі продукти.

- За 6 годин до розміщення на зберігання понад 2 кг свіжих продуктів увімкніть функцію SuperFrost ❄.
- За 24 години до розміщення на зберігання ще більшої кількості заморожених продуктів увімкніть функцію SuperFrost ❄.

Так уже поміщені на зберігання продукти накопичать резерв холоду.

Розміщення заморожених продуктів

⚠ Небезпека пошкодження внаслідок надмірного завантаження.

Надмірне завантаження може пошкодити шухляди морозильного відділення.

Завжди дотримуйтесь максимально допустимого завантаження:
Верхня і середня шухляда морозильного відділення — 15 кг
Нижня шухляда — 10 кг

Завантажені продукти, які необхідно заморозити, не мають торкатися раніше заморожених, щоб запобігти їх підтаванню.

- Щоб запобігти злипанню або примерзанню продуктів, укладайте їх у сухому пакованні.

– Невелика кількість заморожених продуктів

Заморожуйте продукти у верхній шухляді морозильного відділення.

- Розмістіть продукти якомога ближче до задньої стінки шухляди, щоб забезпечити їхнє швидке заморожування всередині.

– Завантаження максимальної кількості продуктів для заморожування (див. заводську табличку)

Розподіліть продукти у верхній шухляді морозильного відділення. У нижній шухляді зберігайте лише продукти, які вже заморожені.

- Розмістіть продукти якомога ближче до задньої стінки шухляди, щоб забезпечити їхнє швидке заморожування всередині.

Після заморожування зверніть увагу

- Передчасно вимкніть функцію SuperFrost ❄, щойно продукти достатньо охолонуть.

Швидке охолодження напоїв

Щоб швидко охолодити напої у холодильному відділенні, увімкніть функцію SuperCool&AirClean ❄.

Щоб охолодити більшу кількість напоїв або додаткові пляшки в морозильному відділенні, виберіть режим «Вечірка» в меню налаштувань ⚙.

Виймайте пляшки, які ви кладете в морозильне відділення для швидкого охолодження, **протягом години**. Інакше пляшки можуть тріснути.

Налаштування параметрів

	Режим налаштування
	Увімкніть або вимкніть режим «Вечірка».
	Увімкніть або вимкніть режим «Відпустка».
/	Увімкніть функцію блокування, короткочасно деактивуйте її або повністю вимкніть.
	Вимкніть холодильник.
	Увімкніть або вимкніть режим «Шабат».
	Викличте версію з режимом «Шабат».
	Змініть час до спрацювання сигналу про відчинені дверцята.
	Підключення до мережі
	APP / WPS Підключення до мережі в перший раз.
	/ Деактивуйте або активуйте з'єднання з бездротовою мережею.
	Скиньте конфігурацію мережі.
/	Увімкніть або вимкніть звук кнопок.
/	Змінення гучності або повне вимкнення попереджувальних і звукових сигналів.
	Змініть яскравість дисплея.
°C/°F	Змініть одиниці температури.
	Вимкніть функцію режиму презентації (видно лише в увімкненому стані).
	Скиньте до заводських налаштувань.
	Викличте інформацію про прилад.
	Увімкніть індикатор системи AirClean.
	Увімкнення/вимкнення режиму очищення.

Доки ви знаходитеся в режимі налаштувань ⚙, сигнал про відчинені дверцята та інші попереджувальні сигнали автоматично припиняється.

Увімкнення режиму «Вечірка»

Режим «Вечірка» слід вмикати приблизно за 4 години до завантаження продуктів.

- Натисніть на символ ⚙.
- Проведіть пальцем вліво або вправо, доки посередині не з'явиться символ .
- Натисніть на символ .

Коли режим «Вечірка» увімкнено, символ загоряється оранжевим.

- Щоб вийти з цього меню, натисніть на символ ⮌.

У режимі «Вечірка» автоматично вмикаються:

- функція SuperFrost ❄
- функція SuperCool ❄

Вимкнення режиму «Вечірка»

Прибл. через 24 години режим «Вечірка» автоматично вимикається.

Щоб уникнути надмірного споживання електроенергії, функцію «Вечірка» можна вимкнути вручну, щойно продукти достатньо охолонуть.

- Натисніть на символ ⚙.
- Проведіть пальцем вліво або вправо, доки посередині не з'явиться символ .
- Натисніть на символ .

Якщо режим «Шабат» вимкнено, символ світиться білим.

- Щоб вийти з цього меню, натисніть на символ ⮌.

Ввімкнення режиму «Відпустка»

- Натисніть на символ ⚙.
- Проведіть пальцем вліво або вправо, доки посередині не з'явиться символ .
- Натисніть на символ .

Якщо режим «Відпустка» ввімкнений, символ світиться оранжевим.

- Щоб вийти з цього меню, натисніть на символ ⮌.

⚠ Споживання зіпсованих продуктів створює небезпеку для здоров'я.
Якщо температура в холодильному відділенні протягом тривалого часу перевищує 4 °C, це може скоротити термін зберігання та погіршити якість продуктів.
Вмикайте режим «Відпустка» лише на обмежений період часу.
Протягом цього часу не зберігайте у холодильнику продукти, які швидко псуються, зокрема фрукти, овочі, рибу, м'ясо та молочні продукти.
Після вимкнення функції очистьте холодильне відділення та регенеруйте фільтри від запаху.

Вимкнення режиму «Відпустка»

- Натисніть на символ ⚙.
- Проведіть пальцем вліво або вправо, доки посередині не з'явиться символ .

- Натисніть на символ .

Якщо режим «Відпустка» вимкнено, символ світиться білим.

- Щоб вийти з цього меню, натисніть на символ .

Увімкнення функції блокування /

- Натисніть на символ .
- Проведіть пальцем вліво або вправо, доки посередині не з'явиться символ .
- Натисніть на символ .

При ввімкненій функції блокування світиться оранжевим.

- Щоб вийти з цього меню, натисніть на символ .
- Зачиніть дверцята приладу. Лише потім активується функція блокування .

Тимчасова деактивація функції блокування /

- Натисніть на індикатор температури тієї температурної зони, температуру якої ви хочете встановити.
- Натисніть і утримуйте протягом 6 секунд.

Індикатор показує поточну температуру.

- Тепер можна виконати потрібні налаштування.

Зачинення дверцят приладу знову вмикає функцію блокування .

Повне вимкнення функції блокування /

- Натисніть на символ .
- Натисніть і утримуйте протягом 6 секунд.
- Проведіть пальцем вліво або вправо, доки посередині не з'явиться символ .
- Натисніть на символ .

При вимкненій функції блокування білим світиться .

- Щоб вийти з цього меню, натисніть на символ .

Увімкнення режиму «Шабат»

Коли ввімкнено режим «Шабат» , неможливо змінювати жодні налаштування.

- Натисніть на символ .
- Проведіть пальцем вліво або вправо, доки посередині не з'явиться символ .
- Натисніть на символ .

Символ загоряється оранжевим.

- Щоб вийти з цього меню, натисніть на символ .

Якщо увімкнено режим «Шабат» , відповідний індикатор відображається на дисплеї протягом прибл. 3 секунд.

Після цього дисплей вимикається.

Стежте за тим, щоб дверцята приладу були щільно зачинені, оскільки візуальні й звукові сигнали наразі вимкнено.

⚠ Споживання зіпсованих продуктів створює небезпеку для здоров'я.
Оскільки можливе порушення живлення під час режиму «Шабат» не відображається, заморожені продукти можуть відтанути або розморозитись. Термін придатності продуктів зменшується.
Перед вживанням перевірте якість продуктів.
Перевірте, чи не почали продукти відтавати або розморожуватись. У такому випадку відразу використайте продукти або піддайте їх термічній обробці (зваріть або засмажте), перш ніж їх знову заморозити.

Вимкнення режиму «Шабат»

Режим «Шабат» автоматично вимикається прибл. через 80 годин.
При цьому режим «Шабат» можна також вимкнути вручну у будь-який момент.

- Натисніть на темний дисплей.

З'являється символ.

- Натисніть на символ.

Символ загоряється оранжевим.

- Знову натисніть на символ.

Якщо режим «Шабат» вимкнено, символ світиться білим.

- Щоб вийти з цього меню, натисніть ⮌.

Змінення часу до спрацювання сигналізації відчинених дверцят

- Натисніть на символ ⚙.
- Проведіть пальцем вліво або вправо, доки посередині не з'явиться символ.
- Натисніть на символ.
- Проводьте пальцем вліво або вправо, доки посередині не з'явиться потрібне значення часу: від 30 сек до 3 хв 30 сек.
- Для підтвердження натисніть на потрібний варіант.
- Щоб вийти з цього меню, натисніть на символ ⮌.

Підключення до мережі в перший раз

- Натисніть символ ⚙.
- Проведіть пальцем вліво або вправо, доки посередині не з'явиться символ.
- Натисніть символ.
- Виберіть бажаний спосіб підключення (мобільний додаток або WPS).

Після успішної реєстрації на екрані відобразиться символ.

Якщо з'єднання встановити не вдалось, з'явиться символ ⊗.

- У цьому випадку потрібно запустити процес знову.
- Щоб вийти з цього меню, натисніть символ ⮌.

Деактивація з'єднання з WLAN

- Натисніть на символ ⚙.
- Проведіть пальцем вліво або вправо, доки посередині не з'явиться символ @.
- Натисніть на символ @.
- Щоб розірвати з'єднання з WLAN, натисніть 📶.

З'являється символ 📶.

- Щоб вийти з цього меню, натисніть на символ ↩.

Активація з'єднання з WLAN

- Натисніть на символ ⚙.
- Проведіть пальцем вліво або вправо, доки посередині не з'явиться символ @.
- Натисніть на символ @.
- Щоб активувати з'єднання з бездротовою мережею, натисніть 📶.

З'являється символ 📶.

- Щоб вийти з цього меню, натисніть на символ ↩.

Якщо з'єднання з WLAN активовано, на дисплеї світиться 📶.

Скидання конфігурації мережі

- Натисніть на символ ⚙.
- Проведіть пальцем вліво або вправо, доки посередині не з'явиться символ @.
- Натисніть на символ @.
- Проведіть пальцем вліво або вправо, доки посередині не з'явиться символ ⟲.
- Натисніть на символ ⟲.
- Натисніть на символ ✓.
- Щоб вийти з цього меню, натисніть на символ ↩.

Усі виконані налаштування та введені значення для Miele@home скидаються.

З'єднання з бездротовою мережею наразі деактивовано, і на головному екрані згасає символ 📶.

Якщо холодильник утилізується, продається, або в експлуатацію вводиться холодильник, який уже був у використанні, скиньте його налаштування мережі. Усі особисті дані будуть видалені з холодильника. Крім того, попередній власник більше не зможе отримати доступ до холодильника.

Вимкнення звуку кнопок

- Натисніть на символ ⚙.
- Проведіть пальцем вліво або вправо, доки посередині не з'явиться символ.
- Натисніть на символ.

Якщо звук кнопок вимкнено, на дисплеї світиться білим символ.

- Щоб вийти з цього меню, натисніть на символ ⮌.

Увімкнення звуку кнопок

- Натисніть на символ ⚙.
- Проведіть пальцем вліво або вправо, доки посередині не з'явиться символ.
- Натисніть на символ.

Якщо звук кнопок ввімкнений, символ світиться оранжевим.

- Щоб вийти з цього меню, натисніть на символ ⮌.

Регулювання гучності попереджувального та звукового сигналів /

- Натисніть на символ ⚙.
- Проведіть пальцем вліво або вправо, доки посередині не з'явиться символ.
- Натисніть на символ.
- Виберіть потрібну гучність, провівши пальцем вліво або вправо по сегментній шкалі (рівень 1–7).
- Якщо ви хочете повністю вимкнути попереджувальні та контрольні звукові сигнали, проведіть пальцем вліво, доки сегментна шкала повністю не згасне.
- Підтвердьте потрібне налаштування, натиснувши на шкалу.

При вимкненому попереджувальному та контрольному звуковому сигналах символ світиться білим.

Коли попереджувальний та контрольний звуковий сигнал увімкнено, символ світиться оранжевим.

- Щоб вийти з цього меню, натисніть на символ ⮌.

Зміна яскравості дисплея

- Натисніть на символ ⚙.
- Проведіть пальцем вліво або вправо, доки посередині не з'явиться символ.
- Натисніть на символ.
- Виберіть потрібний рівень яскравості, провівши пальцем вліво або вправо по сегментній шкалі (рівень 1–7).

- Підтвердьте потрібне налаштування, натиснувши на шкалу.
- Щоб вийти з цього меню, натисніть на символ ⮌.

Вибір одиниці виміру температури: °C/°F

- Натисніть на символ ⚙.
- Проведіть пальцем вліво або вправо, доки посередині не з'явиться символ °C або °F.
- Натисніть °C або °F, щоб змінити одиницю виміру температури.

З'являється°C або °F.

- Щоб вийти з цього меню, натисніть на символ ⮌.

Вимкнення режиму презентації

- Натисніть на символ ⏻.
- Натисніть на символ ⚙.
- Проведіть пальцем вліво або вправо, доки посередині не з'явиться символ .
- Натисніть на символ .

Після вимкнення режиму презентації холодильник також вимикається, і його потрібно ввімкнути знову.

Скидання до заводських налаштувань

- Натисніть на символ ⚙.
- Проведіть пальцем вліво або вправо, доки посередині не з'явиться символ .
- Натисніть на символ .

З'являється символ .

- Натисніть на символ ✓.

Холодильник вимикається, і його потрібно ввімкнути знову.

Активація індикатора фільтра Active AirClean

- Натисніть на символ ⚙.
- Проведіть пальцем вліво або вправо, доки посередині не з'явиться символ .
- Натисніть на символ .

Коли індикатор заміни фільтра Active AirClean активовано, він світиться оранжевим.

- Щоб вийти з цього меню, натисніть на символ ⮌.

Увімкніть режим очищення

- Натисніть на символ ⚙.
- Проведіть пальцем вліво або вправо, доки посередині не з'явиться символ .
- Натисніть на символ .

Коли режим очищення увімкнено, символ загоряється оранжевим.

- Щоб вийти з цього меню, натисніть на символ ⮌.

Вимкнення режиму очищення

- Натисніть на символ ⚙.
- Проведіть пальцем вліво або вправо, доки посередині не з'явиться символ .
- Натисніть на символ .

Коли режим очищення вимкнено, символ світиться білим.

- Щоб вийти з цього меню, натисніть на символ ⮌.

Заводську табличку всередині холодильника не можна знімати. Вона потрібна в разі виникнення несправності.

Стежте за тим, щоб вода не потрапляла в електронний блок і підсвічування.

⚠ Небезпека пошкодження через потрапляння вологи.
Пара з пароочисника може пошкодити пластик та електричні компоненти.
Не використовуйте пароочисник для очищення холодильника.

Розморожування

Холодильне відділення та відділення DailyFresh розморожуються автоматично.

Прилад оснащено системою NoFrost, завдяки якій розморожування відбувається автоматично.

Вказівки щодо вибору мийних засобів

Для чищення внутрішнього простору приладу використовуйте лише звичайні не шкідливі для продуктів засоби для чищення та догляду.

Щоб не пошкодити зовнішні поверхні, **не** застосовуйте для очищення

- мийні засоби на основі соди, аміаку, кислоти чи хлориду
- мийні засоби для видалення накипу
- абразивні мийні засоби (наприклад, у вигляді порошку або пасти, наждак)
- мийні засоби, що містять розчинники
- мийні засоби для очищення неіржавіючої сталі
- засоби для чищення посудомийних машин
- спреї для чищення духових шаф
- засоби для очищення скла
- абразивні жорсткі губки та щітки (наприклад, губки для чищення каструль)
- меламінові губки
- гострі металеві скребки

Рекомендовано використовувати для чищення чисту губку, ледь теплу воду та трохи м'якого мийного засобу.

Підготовка холодильника до очищення

Очищення лише холодильного відділення:

Використовуйте режим очищення .

- Вийміть продукти із холодильного відділення і розмістіть їх у прохолодному місці.
- За необхідності вийміть усі знімні частини для очищення.

Очищення морозильного відділення/всього холодильника:

- Вимкніть холодильник.

На дисплеї з'явиться ⏻, і охолоджування вимкнеться.

- Вийміть продукти з морозильного відділення/всього холодильника та розмістіть їх у прохолодному місці.
- За необхідності вийміть усі знімні частини для очищення.

Очищення салону

Регулярно очищуйте прилад, але щонайменше один раз на місяць.

У разі тривалого впливу забруднення за певних умов очистити поверхні буде неможливо.
Поверхні можуть змінитися чи втратити свій колір.
Найкраще негайно видаляти забруднення.

- Очистіть **салон** за допомогою чистої губки, теплої води та невеликої кількості миючого засобу для посуду.
- Після очищення протріть поверхні чистою водою та висушіть все за допомогою серветки для прибирання.

Підтримуйте канал для конденсату та отвір для зливу конденсату в чистоті. Тала вода має стікати без перешкод.

- Очистіть жолоб для конденсату та зливний отвір за допомогою палички або чогось подібного.
- Щоб забезпечити достатню вентиляцію холодильного агрегату та запобігти появі неприємних запахів, залиште його відкритим ще на короткий час.

Очищення устаткування вручну або в посудомийній машині

Наведені нижче деталі можна мити виключно **вручну**:

- тримач фільтра від запахів (система AirClean)
- накладка з нержавіючої сталі з полиці для пляшок
- дверна полиця із гравіюванням
- усі висувні контейнери та кришки (якщо в наявності, залежно від моделі)

Наведені нижче деталі **можна мити в посудомийній машині**:

⚠ Небезпека пошкодження через високу температуру в посудомийній машині.
Деякі деталі холодильника можуть бути непридатними для миття в посудомийній машині при температурі вище 55 °C. Вони можуть деформуватись.
Для компонентів, які можна мити в посудомийній машині, вибирайте лише програми миття, температура яких не перевищує 55 °C.

Контактуючи з натуральними барвниками, наприклад, морква, помідори й кетчуп, пластикові деталі можуть змінити колір у посудомийній машині. Зміна кольору не впливає на міцність деталей.

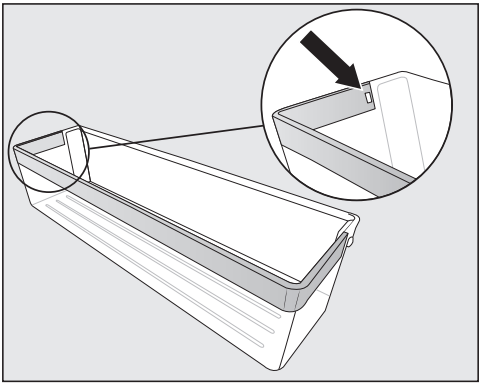
- тримач для пляшок (роздільник), лоток для кубиків льоду
- дверні полиці/полиці для пляшок (без накладок із нержавіючої сталі)
- полиці (без планок і гравіювань)

Виймання та демонтаж устаткування для очищення

Виймання полиці для пляшок

Перед миттям полиці для пляшок у посудомийній машині зніміть тримач для пляшок (роздільник) і накладку з нержавіючої сталі.

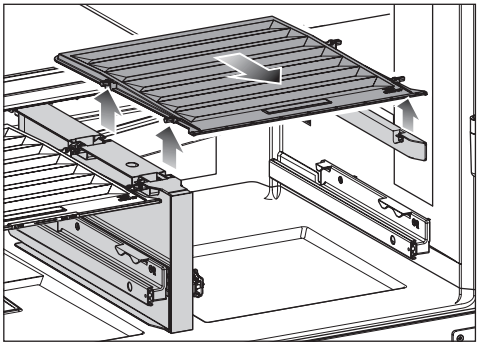
- Поставте полицю для пляшок на робочу поверхню.
- Потягніть тримач для пляшок (роздільник) вгору та вийміть його з полиці.



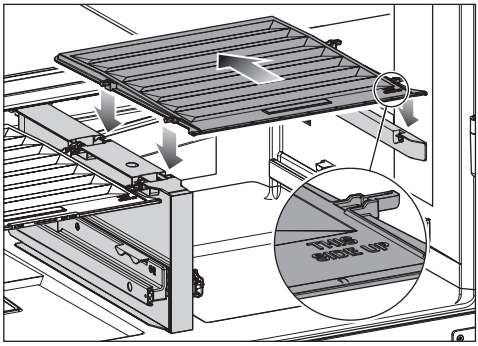
- Натисніть на фіксатор і вийміть його з гнізда. Після цього накладка з нержавіючої сталі повністю відокремлюється від полиці.
- Після очищення встановіть накладку з нержавіючої сталі на полицю, виконуючи дії у зворотній послідовності.

Зняття для очищення і встановлення на місце кришки відсіку

Попередньо має бути знято полицю зверху та шухляди холодильного відділення.



- Підніміть кришку спереду і витягніть її.



- Після очищення встановіть кришку на місце.
- Засуньте полицю назад до упору і опустіть її на місце.
- Встановіть на місце шухляди.

Регенерація фільтрів від запаху (система AirClean) у духовій шафі

⚠ Небезпека утворення цвілі.

З гігієнічних міркувань фільтри від запаху не повинні перебувати в холодильному відділенні довше ніж 6 місяців без регенерації або заміни.

Регенеруйте або замініть фільтри від запаху відповідно до вказівок на дисплеї. Крім того, якщо ви не використовуєте фільтри, виймайте їх із холодильного відділення.

⚠ Небезпека пожежі через неправильне миття вручну або в посудомийній машині.

При очищенні фільтрів від неприємних запахів вручну або в посудомийній машині залишки миючого засобу можуть залишитися в сотах.

Під час подальшої регенерації в духовці залишки миючого засобу можуть загорітися через високу температуру.

Не допускайте контакту фільтрів неприємного запаху з миючими засобами.

⚠ Небезпека пошкодження через неправильне використання.

Вугільні фільтри можуть зламатися.

Під час поводження з фільтрами слідкуйте за тим, щоб вони не впали.

Не натискайте на комірчасту структуру фільтрів запаху.

Якщо ваша духова шафа оснащена знімним жировим фільтром на задній стінці камери приготування, тимчасово зніміть його.

При цьому дотримуйтеся інструкцій з експлуатації духової шафи.

- Попередньо не нагрівайте камеру приготування.
- Помістіть фільтри від запаху **в тримач для фільтрів** і встановіть їх на деко посередині камери приготування.
- Увімкніть духову шафу або функцію духової шафи. Оберіть режим роботи: конвекція плюс (обдування), 200 °C. Тривалість регенерації: 90 хвилин.

Під час регенерації можливе утворення запаху. Регенерацію слід виконувати в добре провітрюваних приміщеннях.

⚠ Гарячі фільтри від запаху можуть спричинити пошкодження.

Можуть бути пошкоджені термочутливі поверхні.

Не виймайте гарячі фільтри від запаху разом із тримачем передчасно та не розміщуйте їх на поверхнях, чутливих до температури.

- Виймайте фільтри від запаху з камери приготування лише після повного охолодження фільтрів і тримача.

Перед повторним використанням перевірте фільтри від запаху на наявність видимих пошкоджень. Ніколи не використовуйте пошкоджені фільтри від запаху.

- Після встановлення фільтрів від запаху вимийте руки водою з милом.

Після регенерації або заміни фільтрів від запаху в духовій шафі необхідно скинути індикатор фільтрів. Про необхідність очищення нагадає повідомлення на дисплеї.

Очищення фронту приладу і бічних стінок

За умов тривалого впливу забруднень поверхні за певних умов не можна буде очистити. Поверхні можуть змінити колір або зовнішній вигляд.

Видаляйте забруднення на передній частині приладу та його бічних стінках одразу.

Усі поверхні схильні до появи подряпин і можуть змінити колір або зовнішній вигляд, якщо на них потрапить невідповідний мийний засіб.

Прочитайте інформацію «Вказівки щодо використання мийних засобів» на початку цього розділу.

- Очищуйте поверхні чистою губчатою серветкою, мийним засобом і теплою водою. Для чищення можна використовувати чисту м'яку серветку з мікрофібри без засобу для чищення.
- Промийте після очищення чистою водою, а потім протріть усе насухо серветкою.

CleanSteel (edt/cs) – передня панель приладу

⚠ Небезпека пошкодження через неправильне очищення.

Покриття поверхонь пошкоджується.

Не очищуйте поверхні засобом для нержавіючої сталі.

Передня панель приладу з нержавіючої сталі вкриті високоякісним покриттям. Воно захищає прилад від забруднень і полегшує очищення.

Очищення ущільнення дверцят

⚠ Небезпека пошкодження через неправильне очищення.

Унаслідок обробки маслами або жирами ущільнення дверцят може стати пористим.

Забороняється обробляти ущільнення дверцят за допомогою масел і жирів.

- Регулярно очищуйте ущільнення дверцят чистою водою й ретельно витирайте їх ганчіркою насухо.

Очищення вентиляційних профілів

- Регулярно очищайте профілі для вентиляції й видалення повітря щіткою або пилососом (використовуйте, наприклад, всмоктувальну щітку для пилососів Miele).

Після очищення

- Вставте усі компоненти в холодильник.
- Якщо холодильник вимикався, знову ввімкніть його.

- За потреби вимкніть режим очищення холодильного відділення.
- На деякий час увімкніть функцію SuperFrost, щоб швидко знизити температуру у морозильному відділенні.
- Увімкніть функцію SuperCool & AirClean, щоб швидко знизити температуру у холодильному відділенні.
- Покладіть продукти в холодильне відділення.
- Зачиніть дверцята приладу.
- Вставте висувні шухляди з продуктами для заморожування в морозильне відділення, щойно температура в ньому буде достатньо низькою.
- Вимкніть функцію SuperCool & AirClean, щойно продукти або напої достатньо охолонуть.
- Вимкніть функцію SuperFrost, щойно буде досягнуто постійної температури морозильного відділення щонайменше -18 °C.

Ви можете самостійно усунути більшість помилок та дефектів. У багатьох ситуаціях так ви заощадите час і гроші, тому що вам не доведеться викликати майстра із сервісної служби.

Ви можете знайти інформацію про самостійне усунення несправностей на сайті www.miele.com/service.

За можливості не відкривайте холодильник до усунення несправності, щоб зменшити втрату холоду.

Загальні проблеми з приладом

Проблема	Причина і усунення
Холодильник не охолоджує.	Холодильник вимкнено. ■ Увімкніть холодильник.
	Вилка неправильно вставлена в розетку або штекер приладу неправильно вставлений. ■ Вставте штепсельну вилку в розетку, а вилку приладу – в розетку приладу.
	Спрацював запобіжник на електрощитку. Холодильник, мережа чи інший прилад може бути пошкоджено. ■ Зверніться до кваліфікованого електрика або до сервісної служби.
Компресор довго працює.	Це не помилка. Щоб уникнути надмірного споживання електроенергії, за потреби охолодження компресор працює на малих обертах. Таким чином збільшується тривалість роботи компресора.
Компресор вмикається частіше й на довший час, температура у приладі занизька.	Дверцята приладу часто відчинялися. У приладі заморожується велика кількість продуктів. ■ Відчиняйте дверцята приладу тільки за потреби та лише на максимально короткий час.
	Дверцята приладу не закриваються повністю. Температура в холодильнику падає.

Усунення несправностей

Проблема	Причина і усунення
	■ Перевірте щільність прилягання дверцят приладу та за потреби відрегулюйте дверцята приладу за допомогою гвинтів у петлях.
	Дверцята приладу неповністю зачинені. Якщо товстий шар льоду вже утворився, потужність охолодження зменшується, а енергоспоживання збільшується. ■ Завжди повністю закривайте дверцята приладу. ■ За потреби розморозьте та почистьте холодильник.
	Температура у приміщенні зависока. Чим вища температура у приміщенні, тим довше працює компресор. ■ Дотримуйтеся вказівок із розділу «Установлення», підрозділу «Місце встановлення».
	Вентиляційні отвори заставлені або запилені. ■ Не заставляйте вентиляційні отвори сторонніми предметами. ■ Регулярно очищуйте вентиляційні отвори від пилу.
	Для вбудованої техніки: холодильник неправильно встановлений у ніші. ■ Вбудовуйте холодильник відповідно до інструкцій, наведених в інструкції з монтажу.
Компресор вмикається все частіше і на довший час; температура в холодильнику занадто низька.	Заблоковані або запилені вентиляційні отвори. ■ Не закривайте вентиляційні отвори сторонніми предметами. ■ Регулярно очищуйте вентиляційні отвори від пилу.
	Дверцята приладу часто відчинялися або було одночасно закладено велику кількість продуктів для зберігання або заморожування. ■ Відчиняйте дверцята лише за потреби і на максимально короткий час. Необхідна температура відновлюється автоматично через деякий час.
	Дверцята приладу неповністю зачинені. З часом у морозильному відділенні може утворитися товстий шар льоду.

Проблема	Причина і усунення
	■ Зачиніть дверцята приладу. Необхідна температура відновлюється автоматично через деякий час. За наявності товстого шару льоду ефективність охолодження зменшується, а споживання електроенергії зростає. ■ Розморозьте та вимийте прилад.
	Температура у приміщенні занадто висока. Чим вища температура у приміщенні, тим довше працює компресор. ■ Дотримуйтеся вказівок розділу «Монтаж», пункт «Місце встановлення».
	Прилад неправильно встановлено в нішу. ■ Встановлюйте холодильник відповідно до інструкцій із монтажу з комплекту постачання.
	Установлено занадто низьку температуру в холодильнику. ■ Змініть налаштування температури.
	Одночасно заморожувалася велика кількість продуктів. ■ Дотримуйтеся вказівок із розділу «Експлуатація», пункт «Заморожування та зберігання свіжих продуктів».
	Досі увімкнена функція SuperCool&AirClean ❄. ■ Щоб заощадити електроенергію, можна вимкнути функцію SuperCool&AirClean ❄ вручну раніше.
	Досі увімкнена функція SuperFrost ❄. ■ Щоб заощадити електроенергію, можна вимкнути функцію SuperFrost ❄ завчасно.

Усунення несправностей

Проблема	Причина і усунення
Температура в холодильнику зависока. Заморожені продукти (залежно від моделі) можуть розморожуватися.	Це не помилка. Установлено зависоку температуру. ■ Змініть налаштування температури. ■ Через 24 години ще раз перевірте температуру.
	У приміщенні не досягнуто температури, для якої розраховано холодильник. Компресор вмикається рідше, коли температура у приміщенні занизька. Температура в приладі підвищується. ■ Дотримуйтеся вказівок із розділу «Установлення», підрозділу «Місце встановлення». ■ Збільште температуру у приміщенні.
Прилад вкрився шаром льоду або всередині приладу утворився конденсат. Можливо, неправильно зачинено дверцята приладу.	Ущільнення дверцят вийшло з паза. ■ Перевірте, чи правильно знаходиться ущільнення дверцят в пазу.
	Пошкоджено ущільнення дверцят. ■ Перевірте ущільнення дверцят на пошкодження.
Ущільнення дверцят пошкоджено та потребує заміни.	Ущільнення дверцят можна замінити без інструмента. ■ Зверніться до сервісної служби.
Демпфер дверцят пошкоджений або потребує заміни.	Демпфер дверцят можна замінити без інструментів. ■ Замініть демпфер дверцят. Новий демпфер дверцят можна придбати у спеціалізованого дилера або у сервісній службі.
Продукти змерзлись.	Упаковка продуктів під час завантаження була вологa. ■ Розділіть продукти тупим предметом, наприклад, ручкою ложки.

Проблема	Причина і усунення
Фільтр запаху контактує з рідиною.	Фільтр запаху контактує з рідиною під час роботи з продуктами в зоні охолодження. ■ Вийміть фільтр запаху із зони охолодження та утилізуйте його разом із побутовими відходами. ■ Утилізуйте неупаковані продукти, які зберігаються під фільтром запаху. ■ Очистіть кришку фільтра запаху, тримач фільтра та тримач фільтра запаху в зоні охолодження чистою губчастою тканиною та теплою водою. ■ За потреби почистіть полицю під фільтром неприємних запахів. ■ Замініть фільтр запаху на новий.
Попереджувальний сигнал не лунає, хоча дверцята приладу залишалися відчиненими протягом тривалого часу.	Це не є ознакою помилки. Попереджувальний сигнал вимкнено у меню налаштувань. Якщо потрібно знову ввімкнути сигналізацію: ■ Натисніть на символ ⚙. ■ Проведіть пальцем вліво або вправо, доки посередині не з'явиться символ 🔕. ■ Натисніть на символ 🔕. ■ Виберіть потрібну гучність, провівши пальцем вправо по сегментній шкалі. ■ Підтвердьте потрібне налаштування, натиснувши на шкалу. При ввімкненому попереджувальному та звуковому сигналах символ 🔊 orange світиться оранжевим.
У приладі біля зовнішніх стінок відчувається тепло.	Це не помилка. Тепло, яке утворюється від процесу охолодження, використовується для запобігання виділенню конденсату.
Ущільнювачі всередині дверцят холодильного відділення та висувних контейнерів теплі на дотик.	Це не помилка. На всіх ущільнювачах дверцят і висувних контейнерів у холодильнику встановлено нагрівальне приладдя. Нагрівальне приладдя активується автоматично за умови високої вологості повітря й запобігає утворенню конденсату.

Усунення несправностей

Повідомлення на дисплеї

Помилка	Причина і усунення
На головному екрані світиться символ, холодильник не охолоджує, але керування приладом і внутрішнє підсвічування працюють нормально.	Увімкнено режим презентації. ■ Натисніть на символ. ■ Натисніть на символ. ■ Проведіть пальцем вліво або вправо, доки посередині не з'явиться символ. ■ Натисніть на символ. Після вимкнення режиму презентації холодильник також вимикається, і його потрібно ввімкнути знову.
На дисплеї світиться, керування приладом неможливе.	Функцію очищення й досі ввімкнено. ■ Знову вимкніть функцію очищення, натиснувши на головному екрані на. ■ Знову натисніть. Якщо функцію очищення вимкнено, символ світиться білим кольором. Холодильник знову починає охолоджувати.
На дисплеї нічого не відображається. Він темний.	Увімкнено режим «Шабат». Внутрішнє підсвічування залишається вимкненим, але охолодження продуктів продовжується. ■ Натисніть на темний дисплей. На дисплеї з'являється символ. ■ Натисніть на символ. Символ засвічується оранжевим. ■ Знову натисніть на символ. Якщо режим «Шабат» вимкнено, символ світиться білим. Увімкнено **енергоощадний режим**: якщо не торкатися дисплея протягом деякого часу, він переходить в енергоощадний режим і стає темним.
На дисплеї світиться, керування приладом неможливе.	Ввімкнено функцію блокування. ■ На короткий час розблокуйте холодильник або повністю вимкніть функцію блокування.

Помилка	Причина і усунення
На дисплеї жовтим світиться символ .	Індикатор фільтру від запаху нагадує про необхідність регенерації фільтрів приблизно кожні 6 місяців. ■ Регенеруйте фільтри від запаху та підтвердіть їхню заміну (регенерацію), натиснувши на дисплеї. Символ згасає.
На дисплеї жовтим світиться символ .	Індикатор фільтру від запаху нагадує вам про необхідність заміни відповідних фільтрів. Ця індикація з'являється, коли фільтри від запаху було регенеровано вже 5 разів. ■ Замініть фільтри від запаху. ■ Підтвердіть заміну фільтрів від запаху, натиснувши на дисплеї. Символ згасає.
На індикаторі температури холодильного та/або морозильного відділення жовтим світиться символ , додатково лунає попереджувальний сигнал, а внутрішнє підсвічування блимає.	Спрацював сигнал про відчинені дверцята. ■ Натисніть на символ на дисплеї та утримуйте палець протягом декількох секунд. Звучання попереджувального сигналу припиняється, символ згасає, а внутрішнє підсвічування знову постійно увімкнено. ■ Зачиніть відповідні дверцята приладу.

Усунення несправностей

Помилка	Причина і усунення
На індикаторі температури в морозильному відділенні червоним світиться, додатково лунає попереджувальний сигнал.	Активовано сигнал про зміну температури; температура в морозильному відділенні значно вище встановленої. Причини можуть бути такі: – Дверцята приладу часто відчиняють. – Заморожено велику кількість продуктів без вмикання функції SuperFrost. – Протягом тривалого часу було відсутнє живлення. – Прилад несправний. ■ Натисніть на символ . Повідомлення про помилку підтверджено: символ згасає, а звучання сигналу припиняється. На дисплеї протягом прибл. 1 хвилини блимає значення найвищої температури, яка спостерігалося у морозильному відділенні. Потім на індикаторі температури відображається поточна температура в морозильному відділенні. Ви можете вручну вимкнути покажчик температури, що блимає: ■ Натисніть на індикатор температури морозильного відділення. Найвище значення температури згасає. Після цього на індикаторі з'являється поточна температура у відділенні. ■ Усуньте причину проблеми. ■ Залежно від температури перевірте, чи продукти не підтанули або взагалі не розморозились. Якщо це так, перед повторним заморожуванням піддайте продукти термічній обробці (відваріть або обсмажте їх).

Помилка	Причина і усунення
На дисплеї червоним світиться символ ⚠, додатково лунає попереджувальний звуковий сигнал.	Індикація порушення живлення: протягом останніх днів або годин через порушення живлення температура у приладі сильно підвищилася. ■ Натисніть на символ ⚠. Після підтвердження повідомлення про помилку: символ ⚠ згасає, а звучання сигналу припиняється. На індикаторі температури в морозильному відділенні протягом прибл. 1 хвилини блимає значення найвищої температури, яка спостерігалась у відділенні. Потім на індикаторі температури відображається поточна температура в морозильному відділенні. Ви можете вручну вимкнути покажчик температури, що блимає: ■ Натисніть на індикатор температури морозильного відділення. Відображувана найвища температура видаляється з пам'яті. Після цього на індикаторі з'являється поточна температура у відділенні. Прилад продовжує роботу з останньою встановленою температурою. ■ Усуньте причину проблеми. ■ Залежно від температури, перевірте, чи не підтанули або навіть повністю не розморозились продукти. Якщо це так, перед повторним заморожуванням піддайте продукти термічній обробці (відваріть або обсмажте їх).

Усунення несправностей

Помилка	Причина і усунення
На дисплеї світиться червоним кольором символ ⚠ і код помилки F з цифрами. Крім цього, лунає попереджувальний сигнал.	Виникла несправність. ■ Щоб вимкнути попереджувальний сигнал, натисніть на символ 🔕 на дисплеї. ■ Зверніться до сервісної служби. Щоб повідомити про несправність, крім відображуваного коду помилки, також потрібно знати модель і заводський номер холодильника. Цю інформацію можна вивести безпосередньо на екран: ■ Для цього натисніть на символ **i** на дисплеї. На дисплеї відобразяться потрібні відомості про прилад. Натисніть ✓, щоб закрити інформаційне вікно, після чого знову з'явиться код помилки. Ви можете вимкнути прилад безпосередньо на екрані з індикацією про помилку.

Внутрішнє підсвічування

⚠ Ураження електричним струмом через відкриті струмопровідні деталі.
Під час знімання плафона можливий контакт зі струмопровідними деталями.
Не знімайте плафон. Заміну ламп і ремонт світлодіодної підсвітки має здійснювати виключно сервісна служба.

⚠ Небезпека ураження струмом через світлодіодну підсвітку.
Це підсвічування відповідає групі ризику ГР 2. Якщо кришка пошкоджена, існує небезпека травмування очей.
Якщо плафон несправний, ніколи не дивіться на підсвічування зблизька через оптичні інструменти (наприклад, лупу тощо).

Проблема	Причина і усунення
Не вмикається внутрішнє підсвічування.	Холодильник вимкнено. ■ Увімкніть холодильник.
	Увімкнено режим «Шабат» : дисплей не світиться, прилад працює в режимі охолодження. ■ Натисніть на темний дисплей. На дисплеї з'являється символ . ■ Натисніть на символ . Символ загоряється оранжевим. ■ У меню налаштувань натисніть на символ . Якщо режим «Шабат» вимкнено, символ світиться білим.
	Якщо дверцята приладу відчинено, внутрішнє підсвічування автоматично вимикається приблизно через 15 хвилин для уникнення перегрівання. Якщо це не є причиною, значить, виникла несправність. ■ Зверніться до сервісної служби.
Внутрішнє освітлення пульсує.	Це не помилка. Спрацював сигнал про відчинені дверцята.

Причини звуків

Під час роботи холодильник видає різні звуки.
При низькій потужності охолодження холодильник заощаджує енергію, зате працює довше. Гучність менша.
Завдяки високій потужності охолодження продукти охолоджуються швидше. Гучність вища.

Усунення несправностей

Шуми, характерні для роботи приладу	Що спричиняє шуми?
Шипіння, свист	Холодоагент впорскується в контур холодоагенту.
Булькання, бурління, хлюпання	Холодоагент тече трубопроводом.
Гудіння	Холодильник виконує охолодження.
Клацання	Термостат вмикає або вимикає компресор.
Дзижчання, шуміння	Працює вентилятор. Механізм автоматичного відчинення дверцят (не у всіх моделях) відчиняє або зачиняє дверцята приладу.
Потріскування	Продукти в холодильнику збільшуються в розмірі.
Брязкіт	Відкриті клапани або заслінки.
Зумер (холодильники з контейнером для води)	Вода подається з водяного бака.
Шурхання (холодильники з амортизатором зачинення дверцят)	Дверцята приладу з амортизатором відчиняються або зачиняються.
Пам’ятайте, що уникнути шуму компресора й потоку в холодильному контурі неможливо.	

Шуми	Причина й усунення
Вібрація, клацання, деренчання	Прилад стоїть нерівно. Вирівняйте прилад за допомогою ватерпаса. Використовуйте для цього ніжки (залежно від моделі) під приладом. **Для вбудованої техніки (залежно від моделі).** У нішу шириною 140 см або більше вставте стабілізуючі напрямні, передбачені з нижньої сторони нижньої частини приладу.
	Прилад доторкається до інших меблів або приладів. Перемістіть холодильник.
	Висувні контейнери, бокси й полиці гойдаються або заклинюють. Перевірте положення знімних деталей і за потреби встановіть їх заново.
	Банки або пляшки доторкаються одна до одної. Дещо зсуньте пляшки чи банки.
	Тримач кабелю (залежно від моделі) досі висить на задній стінці приладу. Зніміть тримач кабелю, необхідний для транспортування.

Сервісна служба

Ви можете знайти інформацію про самостійне усунення несправностей, а також запасні частини Miele на сайті www.miele.com/service.

Куди звертатись у разі виникнення несправностей

У разі виникнення несправностей, які не вдається усунути самостійно, зверніться, наприклад, до постачальника Miele або в сервісну службу Miele.

Прийом у сервісній службі Miele можна узгодити через Інтернет за адресою www.miele.com/service.

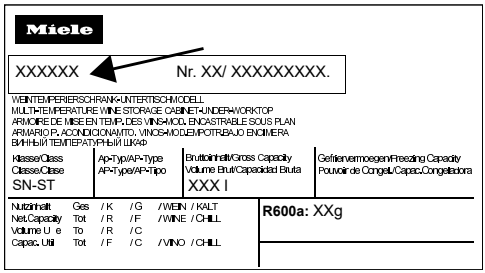
Контактні дані сервісної служби Miele можна знайти в кінці цього документа.

Для обслуговування сервісній службі потрібні відомості про модель і серійний номер (модель/серійний номер). Обидві інформації можна знайти на типовій табличці всередині холодильника або, залежно від моделі, у режимі налаштувань у підменю «Інформація» **i**.

База даних EPREL

З 1 березня 2021 року відомості щодо маркування класу енергоспоживання та вимоги щодо екологічного проектування можна буде знайти у європейській базі даних (EPREL). Доступ до бази даних за цим посиланням https://eprel.ec.europa.eu/. Вкажіть номер моделі приладу.

Відомості про модель можна знайти на типовій табличці всередині холодильника або, залежно від моделі, у режимі налаштувань у підменю «Інформація» **i**.



Гарантійний термін

Гарантійний термін складає 2 роки.

Більш змістовну інформацію викладено в положеннях щодо умов гарантії, що додаються.

Технічний регламент

Цим компанія Miele підтверджує, що цей комбінований пристрій із холодильним і морозильним відділеннями відповідає директиві 2014/53/ЄС.

Повний текст відповідності приладу європейським технічним регламентами можна знайти за посиланням:

- Продукти, Завантажити, за адресою www.miele.ua
- Запит сервісу, інформації, інструкції з експлуатації можна подати, зайшовши на онлайн посилання https://www.miele.ua/uk/domestic/customer-information-385.htm, вказавши модель продукту або серійний номер.

Діапазон частот	2,4000–2,4835 ГГц
Потужність передавача	< 100 мВт

Авторські права й ліцензії

Для експлуатації цього комунікаційного модуля та керування ним Miele використовує власне програмне забезпечення й програмне забезпечення сторонніх виробників, яке не підпадає під умови ліцензії Open Source. Це програмне забезпечення або його компоненти захищені авторським правом. Юридичні права, що стосуються авторського права Miele і третіх сторін, не мають порушуватися.

Вбудований у пристрій комунікаційний модуль також містить програмні компоненти, які розповсюджуються згідно з умовами ліцензійної угоди Open Source. Ви можете переглянути компоненти Open Source, відповідну інформацію про авторські права, копії відповідних дійсних умов ліцензії та (у разі потреби) додаткові відомості щодо умов ліцензії у веббраузері за IP-адресою (http[s]://<ip adresse>/Licenses). Зазначені там положення про відповідальність і гарантії відповідно до умов ліцензії Open Source застосовуються лише до відповідних власників авторських прав.

Виробник:
Мілє & Ці. КГ, Карл-Мілє-Штрасе, 29, 33332 Ґютерсло, Німеччина
Miele & Cie. KG, Carl-Miele-Straße 29, 33332 Gütersloh, Deutschland

Виготовлено на заводі:
Лібхерр Хаусгерете Маріка ЕООД, Пловдів еаріа, 4202 Радіново, Болгарія
Liebherr-Hausgeräte Marica EOOD, Plovdiv Area, 4202 Radinovo, Bulgarien

Уповноважений представник виробника в Україні:
ТОВ «Мілє»
01033 Київ, Україна
вул. Короленківська, буд. 4
Телефон: + 38 (044) 496 0300

E-mail: info@miele.ua
Internet: www.miele.ua

Miele

KFFD 6741 ...

uk-UA

M.-Nr. 13 042 110 / 01 / 002